



TABLA DE CONTENIDO

LAS SELIJOT

ETIMOLOGÍA DE LA PALABRA SELIJOT	5
VAYAAVOR. - LOS TRECE ATRIBUTOS DE LA MISERICORDIA	6
BRAJÁ SHEHEJIANU PARA EL PRIMER DIA DE SELIJOT	8
Las Selijot	8
¿CUÁL ES LA MOTIVACIÓN DE RECITAR SELIJOT?:	8
LAS REGLAS PARA LAS SELIJOT	9
HAY QUE EVITAR EL ENOJO EN ESTOS DIAS	10
LAS PLEGARIAS MATUTINAS PARA ANTES DE LAS SELIJOT	10
Modé Aní	10
Netila Yadaim	10
Asher Yatzar	10
Elohay - Pusiste en mi una alma pura	11
Agradecimiento Por La Inteligencia	11
Agradecimiento Por La Vista	11
Agradecimiento Por Enderezar El Cuerpo	11
Agradecimiento Por La Vestimenta	11
Agradecimiento Por La Energía	11
Agradecimiento Por Tierra Firme	11
Agradecimiento Por El Caminar	12
Agradecimiento General	12
Agradecimiento Por El Valor	12
Agradecimiento Por La Corona	12
Agradecimiento Por La Identidad Judía.....	12

Agradecimiento Por Libertad	12
Agradecimiento - Responsabilidades Masculinas (El Hombre)	12
Agradecimiento - Responsabilidades Femeninas (La Mujer)	12
Agradecimiento Por Librarse Del Sueño	12
AGRADECIMIENTO Y PETICIÓN POR EL RENDIMIENTO DEL TIEMPO	13
Petición General Para Librarse De Muchos Males Cotidianos	13
BIRKAT HATORÁ – BENDICIONES SOBRE LA TORÁ	13
Agradecimiento Por La Mitzvá De Estudiar Torá	13
Petición Por El Agrado Y Trascendencia Del Estudio	13
Agradecimiento Por El Privilegio Judío De Tener Torá	14
SALMOS ANTES DE SELIJOT	14
TEHILIM - Tehilim - Salmo 17	14
Tehilim - Salmo 32	15
Tehilim - Salmo 51	15
INTRODUCCIÓN:	16
4. Orden alfabético	16
7 Patriarcas:	16
AQUI COMIENZAN LAS SELIJOT	18
ASHRÉI - Tehilim - Salmo 145	18
MEDIO KADISH	18
BEN ADAM LEVÁNTATE INVOCA AL ETERNO CON SÚPLICAS	19
NO NOS DEVUELVAS CON LAS MANOS VACÍAS	20
LEMAANJÁ ELOHAY – SÉ FAVORABLE MI DIOS	20
El Jazán Dice Y El Público Repite	21
OH ETERNO, SEÑOR ELOHÉI HATZEVAOT, LOS JUDIOS ESTAN EN APRIETO	21
Todos Contestan	21
EL MÉLEJ YOSHEV AL KISÉ RAJAMIM (LOS 13 MIDOT SE DICEN DE PIE)	22
LOS TRECE ATRIBUTOS DE LA MISERICORDIA DIVINA	22
BEDIL VAYAAVOR - POR CAUSA DE LOS 13 ATRIBUTOS	22
Vayaavor (LOS 13 Midot)	25
Anshé Emuná	25
(En Orden Alfabético Hebreo)	25
Vayaavor (LOS 13 Midot)	26
Tamahnu Meraot	26
Vayaavor (LOS 13 Midot)	26
Elohenú Velohé Avoteinu	27
Ribono Shel Olam	27
VIDUY (LA CONFESIÓN POR EL PECADO)	27
ORANDO PARA REMEDIAR EL DESPRECIO DE LO SAGRADO	28
NUESTRA CULPA NOS TRAJÓ CALAMIDADES	29
EL ETERNO ES EL UNICO DIOS TODOPODEROSO	29
El Jazán dice y el público responde:	29
El Jazán y el público responde:	29
Adonay Hu Haelohim – el señor es dios	29
El Jazán dice y el público responde 2 veces:	29

ADONAY MELEJ: EL ETERNO REINA	30
EL ETERNO ES UNO SOLO EN EL NOMBRE “EHYÉH ASHER EHYÉH”	30
OH ETERNO ACTÚA POR LA SANTIDAD Y UNIDAD DE TU NOMBRE	31
ELOHENU SHEBASHAMÁIN: NUESTRO PADRE CELESTIAL ES UNO	31
BE ROGUEZ TIZKOR - DURANTE EL ENOJO, APIÁDATE RECUERDATE	33
Elohim Atá Yadata – DIOS TU LO CONOCISTE	33
ANEINU, ANEINU - RESPÓNDENOS NUESTRO PADRE RESPÓNDENOS.	34
Respóndenlos Dios de Abraham, YITZJAK E ISRAEL respóndenlos	34
ADÓN HA’SELIJOT: SEÑOR DE LAS SELIJOT (DEL PERDÓN	35
ETERNO - EL ADIR SHEMAJ - PODEROSO Y PIADOSO ES TU NOMBRE	35
EN LOS DIEZ DIAS DE Teshuvá AGREGAN LO SIGUIENTE	35
OH ETERNO HAZLO YA POR TODO ESO	37
HAZLO POR AMOR A TUS SIERVOS	37
ANEINAN: EL DIOS QUE RESPONDE, RESPÓNDENOS	38
ETERNO DIOS MISERICORDIOSO respóndenlos	39
EN LOS DIEZ DIAS DE TESHUVá AGREGAN LO SIGUIENTE:	39
LA AKEIDA DE ISAAC EN EL MONTE MORIA	39
EL ETERNO EN SU TRONO DE MISERICORDIA Y LOS 13 ATRIBUTOS	41
Vayaavor (13 Midot)	41
NEFILAT APÁIM	42
SELIJOT ASKENAZÍ PARA CADA DÍA	43
EL DOMINGO DICE:	43
EL LUNES DICE:	43
EL MARTES DICE:	44
EL MIÉRCOLES DICE:	44
EL JUEVES DICE:	44
EL VIERNES DICE:	45
Todos Juntos	45
Majhe Umasé	46
Hasta aquí con Minián	46
Eleja Adonay	47
REVELA TU HONOR Y GLORIA A TU PUEBLO ISRAEL	47
PADRE NUESTRO, SÁLVANOS POR EL AMOR DE TU NOMBRE	48
ABINU ATÁ – NUESTRO PADRE Y NUESTRO REY ERES TÚ	48
ABINU MALKENU (CULMINACIÓN DE LAS SELIJOT.)	49
Cantemos Todos	50
“DIOS QUE CUIDA A ISRAEL, CUIDA EL REMANENTE DE ISRAEL”	50
KADDISH YEHE SHELAMA	50
EN LOS DIEZ DÍAS DE Teshuvá SE AGREGA LO SIGUIENTE	51
Tehilim - Salmo 130 – TIHILIM QL	51
KADDISH YEHE SHELAMA	52
POESÍA DE YOJANAN TAJHON	52

ETIMOLOGÍA DE LA PALABRA SELIJOT

Selijot - סליחות - es el plural de "Selijá" que significa "perdón". Son poemas que se dirigen al Creador del Universo para pedir Su clemencia antes de que llegue el Año Nuevo Judío (Aniversario de Adán) que ocurre al final del mes de Elul, el día primero de Tishrí, llamado Rosh HaShaná - La Cabeza del Año -.

Las Selijot se componen de poemas y de algunos Tehilim (Salmos) seleccionados para eso. El período durante el cual se recitan las Selijot ocurre por la madrugada. En la costumbre Sefardita, se inician estas plegarias el segundo día del mes de Elul, el último mes del año hebreo y se recitan hasta la noche anterior a Yom Kipur que ocurre el 10 del mes de Tishrí que es el Día de la Expiación.

El servicio de Selijot en las sinagogas se compone de los siguientes categorías especialmente en las sinagogas de los Judíos askenazíes:

SELIJÁ.- (סליחה) Significa "Perdón". Esta es la parte esencial de todo el servicio.

PIZMÓN.- (פזמון) Significa "Coros". Son coros o melodías que se cantan después de haber leído alguna porción.

AKEDÁ. - (עקידה) Significa "Atadura". Se refiere a la consideración de los pasajes bíblicos que tienen que ver con la atadura de Yitzjak cuando fue llevado al altar por su padre Abraham. Esta Selijá aparece ya al comenzar Rosh HaShaná y después de los Pizmón.

JATANU. - (חטאנו) Significa "hemos pecado". Se comienza a decir en la víspera de Rosh HaShaná y dura hasta Yom Kipur. Se dice después de considerar los 'Vayaavó', los Trece Atributos de Misericordia y antes de confesar "Vidui". Contiene un refrán que se sigue a lo largo que dice "חטאנו צורנו סלה לנו יוצרנו" - "Hemos pecado, nuestra Roca, perdónanos, nuestro Creador". Crucial, cuando decimos Jatanu, es la referencia al martirio que sufrieron los 10 Rabinos en manos de los soldados romanos después de la destrucción del Santo Templo, lo que se conoce como "Eleh Ezkera", que se recita durante el Musaf de Yom Kipur.

TEJINA.- (תחינה) Significa "Petición". Esta Selija comienza a aparecer al comenzar Rosh Ha'Shaná y al final del servicio de Selijot.

VAYAAVOR. - LOS TRECE ATRIBUTOS DE LA MISERICORDIA

Leemos en el Libro de Shemot -Éxodo- (34:6) que Dios hace manifiesto de Trece Atributos para perdonarnos:

“Vaya'avor Adonay al-panav vayikrá Adonay Adonay El rajum vejanun erej
apaáyim verav-jesed ve'emet.”

“Y pasando el Eterno delante de él, proclamó: Yo, el Eterno, el Eterno, soy un Dios misericordioso y piadoso, tardo para la ira y grande en benevolencia y verdad”,

“Notser jésed la'alafim nose avón vafesha vejatá'ah venakéh lo yenaké poked
avón avot al-banim ve'al-benei vanim al-shileshim ve'al-revi'im.”

que usa de benevolencia con miles (de generaciones); que perdona la iniquidad, la transgresión y el pecado (del que se arrepiente), pero que de ningún modo absolverá al culpable que no haga penitencia); que visita (revisa) la iniquidad de los padres sobre los hijos hasta la tercera y cuarta generación”.

Rabí Yojanán dijo: “!De no haberlo hallado escrito textualmente en el verso, esto no podríamos decirlo! Aprendemos (de lo que Dios le dijo a Moisés) que Dios se envolvió en un Talit como alguien que oficia, y mostró a Moisés el orden de las plegarias. Y Dios le dijo: “Cada vez que Israel peque, que se acoja a este orden de plegarias y Yo lo perdonaré”. Estos Trece Atributos se identifican como:

El Eterno.- (Nombre de Dios): Es un Dios compasivo antes de que el hombre cometa pecado alguno.

El Eterno.- (Nombre de Dios): Es un Dios compasivo después de que el hombre haya cometido el pecado y se vuelva de su mal camino en Teshuvá completa.

El Eterno.- (Nombre de Dios): El Señor Dios es misericordioso, como escribió David: “Elí, por que me has abandonado?” refiriéndose al Atributo de Misericordia, pero no al Atributo de Justicia Severa “Por qué me has abandonado”, como haciéndole un reclamo en justicia.

RAJUM.- “Compasivo”, Dios es compasivo con los pobres.

JANUM.- “Benévolo”, Dios es benévolo con los ricos.

ÉREJ APAÁYIM.- "Lento para airarse". Dios es paciente y no se apresura para castigar al hombre a la espera de que el se arrepienta y vuelva al buen camino. El término también se aplica "De la Nariz Larga", como se les conoce a la mayoría de los judíos por tener grande la nariz.

RAV JÉSED.- De "Inmensa Bondad". Dios aún es benevolente con aquellos que ni siquiera alcanzan méritos.

EMET.- "El Eterno es de Verdad". El Recompensa verdaderamente a los que se esfuerzan en cumplir Su voluntad.

NOTZER JESED LA'ALAFIM.- El Eterno un Dios de Bondad Divina, El "Mantiene Su Bondad hasta Mil Generaciones". Dios recuerda los méritos de los antepasados y ejecuta Su Bondad con sus herederos.

NOSÉ AVÓN.- El Eterno un Dios de Perdón. El "Perdona la Iniquidad". Perdona hasta los pecados premeditados.

PESHÁ.- El Eterno es un Dios que limpia la rebeldía. El perdona la "Transgresión". Dios perdona hasta los rebeldes.

JATÁ.- "Pecado involuntario". El Eterno es un Dios que perdona el pecado que se comete sin intención.

NAKÉ.- "Limpia". El Eterno es un Dios que absuelve a los arrepentidos, pero no a los que no se arrepienten y no les tiene en cuenta, limpia, todas sus faltas.

BRAJÁ SHEHEJIANU PARA EL PRIMER DIA DE SELIJOT

Baruj Atá Adonái Eloheinu Mélej Ha'Olam Shehejiyanu, Ve'kimanu, Ve'Higuianu La'Zmán Hazé.

“Bendito seas Tú, oh Eterno Dios nuestro, Rey del universo que nos preservó, nos trajo para hacernos llegar a este momento.

LAS SELIJOT

Es costumbre en el pueblo de Israel (de origen sefaradí) madrugar al Selijot durante el mes de Elul y los 10 días antes de Teshuvá que hay entre Rosh Hashaná y Kipur.

¿CUÁL ES LA MOTIVACIÓN DE RECITAR SELIJOT?:

El motivo de hacer Selijot en estos días, es porque el mes de Elul se considera “Jodesh harajamim” (un mes de la misericordia) - por eso aprovechamos esta oportunidad para obtener misericordia divina. Más aún al saber que en Rosh Hashaná (el día de año nuevo, momento del Juicio anual) y Yom Kipur (El día de la Expiación establecido por Dios) se define el destino de la persona para todo el año, en todos los niveles, vida, salud, economía, sociales, etc.

Con más razón, debe la persona esforzarse por buscar la clemencia; además, estos días contienen una energía muy especial para aquellas personas que desean acercarse a los conceptos judaicos y se les dificulta durante todo el año, en estos días se abren los manantiales de sabiduría y de luz espiritual para poder ver con claridad los conceptos y llegar a sentir con mucha potencia la presencia de dios en el mundo.

Nuestros sabios descubrieron insinuaciones claras en distintas partes de la Biblia Judía con respecto a la energía del mes de Elul. He aquí algunas de ellas:

אני לדודי ודודי לי

ANI LEDODÍ VEDODÍ LI

אלול - ELUL

Las iniciales de esta frase forma la palabra Elul (letras hebreas agrandadas) y esta frase del libro “Cantar de los cantares” que significa: “yo (Israel) soy para mi amado (Dios) y mi amado es para mi”

LAS REGLAS PARA LAS SELIJOT

La hora indicada para recitar las Selijot es después de la media noche hebrea hasta el amanecer siendo de preferencia las últimas horas antes de amanecer (antes dlas Plegarias de Shajarit)

De ninguna manera deben recitarse las Selijot antes de la media noche ya que según los secretos sobrenaturales de la Torá la primera mitad de la noche es dominada por fuerzas negativas y es contraproducente mencionar los 13 atributos a esas horas.

La medianoche no es a las 12 de la noche, sino se calcula desde que oscurece hasta que amanece y luego se divide la noche en dos partes, el tiempo entre las dos partes es Hatzot ha’Laila, o sea la mitad de la noche.

Antes de recitar las Selijot se debe recitar primero las bendiciones matutinas ya que en las Selijot mencionamos versículos bíblicos y es prohibido mencionarlos sin haber dicho antes Birkat Hatorá – la bendición de la Torá - . Si no le da tiempo de decirlas todas las bendiciones decir por lo menos la bendición Birkat Hatorá.

Hay que hacer el esfuerzo de levantarse una hora antes, lo que cuenta para que uno pueda abogar su causa ante Eterno Dios en el juicio de Rosh Hashaná y Yom Kipur.

Todos los textos de las Selijot que están redactados en arameo, no debe recitarlos el individuo sin Minián (Sin un grupo de 10 personas Piadosas). Esto se debe a lo que dice el Talmud “nunca rece la persona en arameo, sin embargo con Minián se reza en arameo ya que cuando hay Minián se encuentra la Presencia Divina directa de Dios y no es necesario rezar a través de ángeles”. De aquí la importancia de rezar en minián siempre, más aún en estos días.

Si está rezando sólo o sea sin Minián saltea a lo siguiente

En una sinagoga pueden iniciar las Selijot sin Minián, saltando las partes antedichas; y cuando se juntan Minián dicen Jatzi Kadish y completan lo saltado.

Por último en el mes de Elul la persona debe tratar de dedicar tiempo para la reflexión y la meditación sobre el sentido de la vida, y tratar de mejorar algo para llegar con mas defensa al día del juicio de Rosh Hashaná y de Yom Kipur. Los Jajamim (Los Sabios de bendita

memoria) recomiendan revisar los Tefilín y las Mezuzot y así como otros puntos básicos en el judaísmo.

HAY QUE EVITAR EL ENOJO EN ESTOS DIAS

Además uno debe cuidarse mucho para “no enojarse” ni ser parte de pleitos, aún teniendo causa y razón, ya que a Dios le pedimos que no se enoje en el juicio a pesar de tener el razón para hacerlo. El enojo es extremadamente negativo siempre, más aún en estos días tan trascendentales.

De otro lado hay que procurar leer libros de Musar (libros de Moralidad y ética judía para persuadir a la persona a hacer Teshuvá, persuadirlo a cambiar y a la superación personal).

1. Dicen los Sefarim (libros sagrados) que desde Rosh Jodesh (Luna Nueva, comienzo del mes) cuando alguien escribe una carta saluda al principio de la carta deseando: “ketibá vejatimá tobá” - (כתיבה וחתימה טובה), de esta manera: “leshana tobá tikateb vetijatem lejayim tobim uleshalom”(que seas inscrito y sellado para un año nuevo y para buena vida y con paz. Amen) (Para una Mujer, "Leshana tová tikateví v'taihatemí Lejayim Tobim Uleshalom")

LAS PLEGARIAS MATUTINAS PARA ANTES DE LAS SELIJOT

MODÉ ANÍ

Te agradezco Rey viviente y eterno porque me has devuelto el alma con misericordia; inmensa es Tu fidelidad

NETILA YADAIM

Bendito eres Tú, Eterno, Dios nuestro, Rey del universo, que nos santificó con sus preceptos y nos ordena sobre el lavado de manos

ASHER YATZAR

Bendito eres Tú, Eterno, Dios nuestro, Rey del universo, que creó al hombre con inteligencia y creó en él orificios y cavidades. Revelado y sabido delante del trono de Tu majestad que si se obstruyese uno de ellos, o si se abriese uno de ellos, no se podría subsistir ni un solo momento. Bendito eres Tu Eterno, que sana a todas las criaturas y actúa maravillas.

ELOHAY - PUSISTE EN MI UNA ALMA PURA

Mi Dios: el alma que colocaste en mí es pura. Tú la creaste, Tú la formaste, Tú la insuflaste en mí y Tú la conservarás dentro de mí y Tú la tomarás de mí algún día y la regresarás en mí (cuerpo) para el futuro venidero. Mientras el alma está dentro de mí, yo te agradezco, oh Eterno, mi Dios y Dios de mis padres, Señor de todas las obras, amo de todas las almas. Bendito eres Tú, Eterno, que regresa las almas a los cuerpos muertos.

AGRADECIMIENTO POR LA INTELIGENCIA

Bendito eres Tú, Eterno, Dios nuestro, Rey del universo que le da al gallo entendimiento para discernir entre el día y entre la noche.

(Se puede variar por la versión tradicional que dice: Bendito eres Tú, Eterno, Dios nuestro, Rey del universo, que otorga inteligencia al corazón para distinguir entre el día y la noche)

AGRADECIMIENTO POR LA VISTA

Bendito eres Tú, Eterno, Dios nuestro, Rey del universo, que abres los ojos de los ciegos.

Agradecimiento Por El Movimiento

Bendito eres Tú, Eterno, Dios nuestro, Rey del universo, que libera a los prisioneros

AGRADECIMIENTO POR ENDEREZAR EL CUERPO

Bendito eres Tú, Eterno, Dios nuestro, Rey del universo, que endereza a los encorvados

AGRADECIMIENTO POR LA VESTIMENTA

Bendito eres Tú, Eterno, Dios nuestro, Rey del universo, que viste a los desnudos

AGRADECIMIENTO POR LA ENERGÍA

Bendito eres Tú, Eterno, Dios nuestro, Rey del universo, que da al cansado fuerzas

AGRADECIMIENTO POR TIERRA FIRME

Bendito eres Tú, Eterno, Dios nuestro, Rey del universo, que extiende la tierra sobre las aguas

AGRADECIMIENTO POR EL CAMINAR

Bendito eres Tú, Eterno, Dios nuestro, Rey del universo, que establece los pasos del hombre

AGRADECIMIENTO GENERAL

Bendito eres Tú, Eterno, Dios nuestro, Rey del universo, que ha provisto para mí todas mis necesidades

AGRADECIMIENTO POR EL VALOR

Bendito eres Tú, Eterno, Dios nuestro, Rey del universo, que ciñe a Israel con fortaleza

AGRADECIMIENTO POR LA CORONA

Bendito eres Tú, Eterno, Dios nuestro, Rey del universo, que corona a Israel con belleza

AGRADECIMIENTO POR LA IDENTIDAD JUDÍA

(Hombre:) Bendito eres Tú, Eterno, Dios nuestro, Rey del universo, que no me hizo gentil

(Mujer:) Bendito eres Tú, Eterno, Dios nuestro, Rey del universo, que no me hizo mujer gentil

AGRADECIMIENTO POR LIBERTAD

Bendito eres Tú, Eterno, Dios nuestro, Rey del universo, que no me hizo esclavo

AGRADECIMIENTO POR LAS RESPONSABILIDADES MASCULINAS (LO DICE SOLO EL HOMBRE)

Bendito eres Tú, Eterno, Dios nuestro, Rey del universo, que no me hizo mujer

AGRADECIMIENTO POR LAS RESPONSABILIDADES FEMENINAS (LO DICE SOLO LA MUJER)

Bendito eres Tú, Eterno, Dios nuestro, Rey del universo, que me hizo como su voluntad

AGRADECIMIENTO POR LIBRARSE DEL SUEÑO

Bendito eres Tú, Eterno, Dios nuestro, Rey del universo, que quitas los sufrimientos del sueño de mis ojos y la somnolencia de mis parpados

AGRADECIMIENTO Y PETICIÓN POR EL RENDIMIENTO DEL TIEMPO

Y que sea Tú voluntad, Eterno Dios nuestro y Dios de nuestros padres, que me dé los hábitos de Tú Torá, y me adhieras a Tus mandamientos. No me dejes caer en el pecado, la iniquidad, la tentación o el menosprecio. Aléjame de la mala inclinación, haz que me apegue a la buena inclinación y subyuga mis inclinaciones naturales para que te sirvan. Concédenos, éste día y todos los días gracia, Bondad Divina y misericordia a Tus ojos y a los ojos de todos aquellos que nos observan; otórganos abundante benevolencia. Bendito eres Tú Eterno, que otorga abundante benevolencia divina a Su pueblo Israel.

PETICIÓN GENERAL PARA LIBRARSE DE MUCHOS MALES COTIDIANOS

Sea tu voluntad Eterno, mi Dios y Dios de mis padres, que me liberes en este día y cada día de los hombres insolentes y del descaro, del Yetzer Hara, del hombre malvado, del mal compañero, del mal vecino y de un suceso aciago, del mal de ojo, de la lengua maliciosa, de la difamación, de un juicio adverso y de un adversario implacable, sea o no hijo de la Alianza. Y libra también del juicio del Guehinóm. Bendito eres Tú, Eterno, Dios nuestro, que otorga favores benévolos a su pueblo Israel.

BIRKAT HATORÁ – BENDICIONES SOBRE LA TORÁ

Para poder estudiar tora es obligatoria la recitación de estas 3 bendiciones, de lo contrario está prohibido estudiar Torá. Por eso establecieron los jajamim recitarlas al principio del día para poder rezar y estudiar durante todo el día. Es tan transcendental esta brajá que el talmud menciona esta como una de las causas del exilio judío en la diáspora por no haber recitado esta brajá. Por tanto es muy importante decirla con la máxima concentración de que uno está cumpliendo la mitzvá.

AGRADECIMIENTO POR LA MITZVÁ DE ESTUDIAR TORA

Bendito eres Tú, Eterno, Dios nuestro, Rey del universo, que nos ha santificado con sus preceptos y nos ha ordenado con respecto a las palabras de la Torá.

PETICIÓN POR EL AGRADO Y TRASCENDENCIA DEL ESTUDIO

Por favor, oh Eterno Dios nuestro, haz que las palabras de Tu Torá sean agradables en nuestra boca y en las bocas de Tu pueblo Israel y que seamos nosotros y nuestros descendientes y los descendientes de nuestros descendientes, todos nosotros conocedores de Tu nombre y estudiosos de Tu Torá en aras de ella misma. Bendito eres Tú Eterno que enseña Torá a su pueblo Israel.

AGRADECIMIENTO POR EL PRIVILEGIO JUDÍO DE TENER TORÁ

Bendito eres Tú, Eterno, Dios nuestro, Rey del universo, que nos ha escogido de entre todos los pueblos y nos ha otorgado Su Torá. Bendito eres Tú, Eterno, Dador de la Torá.

Vaydaber Adonay el Moshé lemor. Y habló Dios a Moshé diciendo: Habla a Aharón y a sus hijos y diles: Así bendecirán ellos a los hijos de Israel, diciéndoles:

“Yevarejejá Adonai ve-yishmereja. Ya'er Adonai panav eleja vijuneka. Yisá Adonai panav eleja ve-yasem lejá shalom. Vesamú et shemí al Bené Israel vaaní abarejem”.

“Que el Eterno te bendiga y te preserve; que el Eterno ilumine Su rostro hacia ti y te otorgue gracia; que el Eterno eleve Su rostro hacia ti y ponga paz en ti.”

Y pondrán Mi Nombre sobre el pueblo de Israel y Yo los bendeciré. (Bemidbar - Números 6:24-26)

SALMOS ANTES DE SELIJOT

Hay que recitar los siguientes 3 Tehilim - Salmos como introducción a las Selijot; estos Tehilim - Salmos tienen estrecha relación con la Teshuvá.

TEHILIM - TEHILIM - SALMO 17

En este Tehilim - Salmo súplica el rey David que Dios lo juzgue para bien y lo ayude a caminar en sus caminos.

Plegaria de David, Escucha Dios la rectitud (de mi rezo) atiende a mi cántico pon oído a mi plegaria, dicha sin falsedad de palabras. Que mi juicio venga de Ti; que Tus ojos vean mi rectitud. Examinaste mi corazón por la noche. Me has probado y nada has encontrado. He tapado mi boca para que no transgreda. En las acciones humanas he actuado de acuerdo a las palabras de Tus labios Me he cuidado de las sendas de la corrupción. Sostén mis pasos en Tus

senderos para que no tambaleen mis pies. Te he invocado para que me respondas, ¡oh Dios! Inclina hacia mí Tu oído; escucha lo que digo. Revela Tus bondades. Salva, de los que se levantan contra Tu diestra, a aquellos que en Ti se refugian. Cuídame como a la niña de los ojos. Protégeme a la sombra de Tus alas; de aquellos malvados que me despojaron; de mis enemigos de muerte que me rodearon. Sus corazones han cerrado; sus bocas hablan con soberbia. Nuestros pasos ahora nos tienen cercados. Sus ojos pusieron ahora sobre nosotros para arrojarnos sobre la tierra. Se semejan al león que desea su presa, como el cachorro que asecha escondido. Levántate ¡oh Eterno! Sal a su encuentro, somételo. Libra mi vida del malvado con Tu espada. Sálvame ¡oh Dios! Con Tu mano, de los mortales; de aquellos mortales de este mundo que viven para este mundo. Pero en cuanto a Tus atesorados, los justos, llena sus vientres, que sean colmados de hijos y que tengan que dejarle a sus pequeños. Y yo, con justicia, me presentaré ante Ti; despierto me colmaré de Tu gloria.

TEHILIM - SALMO 32

En este Tehilim - Salmo el rey David expresa la dicha de aquellos que logran ser perdonados de sus culpas como sucede en Yom Kipur concluyendo con la alegría que viene a través de la Teshuvá reconociendo los errores.

De David. Maskil. Feliz aquel cuya rebelión es perdonada; absuelto está su error. Feliz del hombre a quien el Eterno no le considera culpa alguna y que en su espíritu no hay engaño. Mientras callé se consumieron mis huesos, por mi angustioso gemido, todo el día. Porque de día y de noche Tu mano cayó pesadamente sobre mí y mi vigor se transformó en sequedades de verano. Sela. Mi pecado te revelé y no oculté mi culpa. Me dije: “Confesaré mis transgresiones al Eterno”, y Tu perdonaste la culpa de mi error. Sela. Por eso, que todo piadoso a Ti te rece al descubrir sus transgresiones; que las poderosas corrientes de agua él no lo alcancen. Tú eres mi amparo, de la angustia me guardarás. De voces de salvación me rodearás. Sela. “Te haré entender y te mostraré por cuál camino debes andar. Te aconsejaré. Mis ojos están puestos sobre ti”. No seas como un caballo o como una mula sin entendimiento, que con freno y cordel su boca ha de ser reprimida. ¡Que a ti no se te acerque! Muchos son los tormentos del malvado y al que confíe en el Eterno, el bien lo rodeará. Alégrense en el Eterno y regocíjense los justos y griten de alegría todos los rectos de corazón.

TEHILIM - SALMO 51

Denominado el Tehilim - Salmo de la Teshuvá. Este Tehilim - Salmo lo dijo David HaMélej cuando fue notificado por su compañero Natán el profeta que Dios aceptó su arrepentimiento por el grave pecado de Bat- Sheva.

Este Tehilim - Salmo se ha llamado “el capítulo del arrepentimiento” por Rabenu Yona (Shaaré Teshuvá 1:23) porque contiene las bases de las reglas de arrepentimiento a seguir. Su contenido es una plegaria adecuada para aquel que desee arrepentirse de sus pecados.

Para el Director. Un Tehilim - Salmo de David al venir a él Natán el profeta cuando había ido con Bat Sheva. Apiádate de mí, oh Dios, conforme a Tu benevolencia conforme a la magnitud de Tus piedades borra mis fechorías. Sálvame íntegramente de mi iniquidad y purifícame de mi pecado. Pues yo reconozco mis transgresiones y mi pecado está siempre delante de mí. Solamente contra Ti he pecado y he hecho lo que es malo a Tus ojos; pues habrá justicia en Tu sentencia y mérito en Tu juicio. De cierto, con tendencia a la iniquidad fui creado, y con tendencia al pecado fui concebido desde el vientre de mi madre. Ciertamente, Tú quieres que la verdad more en la intimidad de mi ser, por ello me harás saber la sabiduría de lo secreto. Purifícame con hisopo y estaré puro; lávame y seré más blanco que la nieve.

Hazme escuchar gozo y alegría; se regocijarán los huesos que castigaste. Oculta Tu presencia de mis pecados y borra todas mis transgresiones. Crea en mí, Dios, un corazón puro, y un espíritu recto renueva en mi interior. No me echés de delante de Ti, ni quites de mí Tu espíritu de santidad. Restaura en mí el gozo de Tu salvación y que un espíritu generoso me sustente. Enseñaré a los transgresores Tus senderos, y los pecadores a Ti volverán. Líbrame de sangre, oh Dios, Dios de mi salvación, y cantará mi lengua Tu justicia. Mi Señor, abre mis labios, y mi boca declarará Tu alabanza. Pues Tú no deseas el sacrificio que yo te ofrecería; no quieres la ofrenda que se consume. La verdadera ofrenda a Dios es un espíritu humillado. Un corazón abatido y abrumado, oh Dios, no despreciarás. Favorece con Tu voluntad a Tzión. Construye los muros de Yerushaláim. Entonces Te serán gratas las ofrendas justas, la ofrenda que se consume; entonces se ofrecerán toros sobre Tu altar.

LAS SELIJOT

INTRODUCCIÓN:

1. Desde el día 2 de Elul hasta Yom Kipur se recita Selijot todas la mañanas entes de Shajarit
2. Selijot significa indulgencias o perdón. En ellos suplicamos clemencia y misericordia a través de Vayaavor que son los 13 atributos de benevolencia divina
3. En total en Kipur recitamos 26 veces Vayaavor: 5 en Arbit, 5 en Shajarit, 7 en Musaf, 6 en Minjá y 3 en Leila.

Es sumamente importante recitar los 13 Midot (atributos de benevolencia) reflejados en el Vayaavor, con calma, sin apresurarse, ya que en ellos nos basamos para obtener el perdón y la misericordia divina

Por eso sugiere concentrarse en ellos y olvidar el reloj por un tiempo, ya que su porvenir y el de su familia están de por medio

4. ORDEN ALFABÉTICO

La mayoría de las Selijot están organizadas en orden alfabético, cosa que le da más fuerza y energía como dice el Talmud con respecto a [**Ashréi yoshevéi beiteja**], que su poder tan impresionante es por estar en orden alfabético.

7 PATRIARCAS:

En varios rezos de las Selijot mencionamos a los Patriarcas...

La estrategia de esto es decir: *Yo soy descendiente de ellos y pertenezco a esa escuela, por lo tanto recuerda para mí el merito de ellos.* por lo tanto cuando mencionamos a los patriarcas es necesario pensar en sus virtudes y tratar de adoptarlas:

- A. Abraham Abinu: ejemplo de Fe en Dios , amor al prójimo y benevolencia con los demás.
- B. Yitzjak Abinu modelo de entrega total al creador, cuando puso su cuello para ser degollado
- C. Yaakov Abinu: ejemplo de integridad y equilibrio, confiando en Dios en todas las situaciones difíciles de la vida.
- D. Moshé Rabenu: Representante de la humildad
- E. Aharón Hakohén: Modelo de hombre que busca la paz en su persona y en los demás
- F. Yosef Hatzadik: Se destacó por su cuidado del Berit Milá, aún en situaciones de soledad y marginación.
- G. David Hamélej: Ejemplo ,de devoción y amor a Dios

AQUI COMIENIEZAN LAS SELIJOT

Que se haga Tu bondad, Dios, sobre nosotros. Conforme nos esperamos en Ti. Dichosos los moradores de Tu casa; Todavía te alabarán eternamente. Dichoso el pueblo que el Eterno es su Dios, el Todopoderoso.

ASHRÉI - TEHILIM - SALMO 145

Alabanza de David; Te ensalzaré, oh Eterno Dios mío, el Rey, y bendeciré Tu Nombre para siempre, eternamente. Grande es Dios y alabado por muchos, y su grandeza no tiene límite. De generación en generación alabarán Tus obras, y Tus fortalezas relatarán la belleza de la gloria de Tu resplandor. Y las palabras de Tus maravillas hablaré. Y la potencia de Tus temeridades dirán y tu grandeza contaré. El recuerdo de la gran bondad Tuya expresarán, y Tu justicia cantarán. Clemente y misericordioso es Dios, lento para la ira y grande en favores, Benévolo es Dios para todos, y su misericordia sobre todas Sus obras. Te agradecerán, Dios, todas Tus criaturas, y Tus devotos te bendecirán. La gloria de Tu reino relatarán y de Tu fortaleza hablarán, para enseñar a los hijos del hombre Sus fortalezas, y la gloriosa belleza de Su reinado. Tu reinado es reino de todos los mundos, y Tu dominio en toda generación y generación. Apoya Dios a todos los caídos, y yergue a todos los encorvados. Los ojos de todos los seres ansiarán y Tú brindas a ellos sus alimentos en su tiempo. Abres Tus manos y sacias a todo ser vivo con voluntad. Justo es Dios en todos Sus caminos, y devoto en todas Sus obras. Cercano está Dios a todos los que lo invocan a todos los que lo invocan con sinceridad. El deseo de los que Le temen realizará y sus clamores escuchará y los salvará. Protege Dios a todos los que Lo aman y a todos los malvados destruirá. La alabanza de Dios hablará mi boca, y bendecirá todo mi ser. Su Nombre sagrado es para siempre, eternamente. Y nosotros bendeciremos a Dios desde ahora y hasta la eternidad, alabad a Dios.

MEDIO KADISH

Qué sea engrandecido y santificado su gran Nombre. **(Ken Yehí Ratzón)** Amen - En el mundo que el Eterno creó según su voluntad Divina. Qué establezca el su reinado y qué brote su salvación y qué se acerque la venida y revelación del Mesías. **(Ken Yehí Ratzón)** Amen - En nuestros días, en la vida y en los días de todos; así como en las vidas de toda la casa de Israel prontamente y en tiempo cercano **(Ken Yehí Ratzón)**. Amen
Amén.

Que Su gran Nombre sea Bendito eternamente y para siempre. Bendito sea, Alabado sea, y Embellecido sea su nombre; qué sea Elevado y Alzado en Gloria; Glorificado sea, Levantado sea, Elogiado sea el Nombre del Santo Dios, Bendito sea ÉL. **(Ken Yehí Ratzón)** Amen

Más allá de toda bendición, de todo canto, toda alabanza, toda gloria y consuelo, que se proclama en el mundo y el mundo venidero. (Ken Yehí Ratzón) Amen

La siguiente poesía procura despertar el corazón de la persona a la reflexión y Teshuvá, resaltando la crucialidad y trascendencia de estos días.

BEN ADAM LEVÁNTATE INVOCA AL ETERNO CON SÚPLICAS

Hijo de hombre (Ser humano), ¿qué tienes que estás dormido? Levántate invoca con súplicas, Derrama las Plegarias demanda el perdón del Amo de los amos. Lávate purificate, y no te demores, antes que los días transcurran y rápido, corre por ayuda delante del que mora en las alturas; de la transgresión y también de la maldad escápate y teme de los accidentes.

Por favor Dios considera, a los que conocen Tu Nombre. Israel que son fieles a Ti corresponde, Dios, la justicia y a nosotros la vergüenza del rostro.

Párate como un señor y esfuérzate, para confesar por las faltas. Al Dios Todopoderoso busca cabizbajo, para expiar por las fechorías, porque jamás no se oculta, de Él los misterios, y cualquier dicho que se diga delante de Él, los misterios y cualquier dicho que se diga delante de Él, ellos son leídos.

El es piadoso, Él se apiadará, de nosotros como se apiada un padre de sus hijos. A ti oh Eterno te corresponde la justicia y a nosotros la vergüenza del rostro, ¿Cómo nos lamentaremos y qué diremos? ¿Qué diremos y con qué nos justificaremos? Escudriñaremos nuestros caminos y los investigaremos para regresar a Ti.

NO NOS DEVUELVAS CON LAS MANOS VACÍAS

Aquí dice el Jazán en voz alta y el público lo acompaña. Algunos acostumbra que el Jazán dice medio versículo y el público le contesta la otra mitad.

Porque tu diestra está extendida para recibir a los que hacen Teshuvá (Los que regresan a ti de todo corazón). Sus clamores aceptarás con Tus clemencias.

Con Tus clemencias que son abundantes hemos llegado delante de ti (a rezar), como pobres y humildes hemos golpeado (llamamos) tus puertas.

A tus puertas hemos tocado, oh! Piadoso y Agraciador, no nos devuelvas con las manos vacías de delante de ti oh Eterno. De Tu presencia no nos devuelvas Vacíos, ya que Tú Escuchador de las plegarias, escuchas, y las plegarias de todos los cuerpos (las personas) llegarán a ti. Tu

escuchas las suplicas, hacia Ti todos los espíritus vendrán. Vendrán hacia Ti los espíritus, todas las almas.

EL ALMA ES TUYA Y EL CUERPO OBRA TUYA

El alma es tuya y el cuerpo (es) Tu obra, ten compasión sobre tu trabajo. El alma es tuya y el cuerpo (es) Tu obra, roca (fuerte) que no hay parecido a Ti, ten compasión sobre tu trabajo. El alma es tuya y el cuerpo (es) tu obra Dios, hazlo por causa de tu nombre. Vinimos por Tu Nombre, Dios, hazlo por amor de Tu Nombre por causa de Tu Nombre, pues todo poderoso Rey Agraciador, y piadoso es Tu Nombre.

Tu Nombre es llamado sobre nosotros (pueblo de Dios), oh! Dios, nuestro Dios, Tu nombre es llamado (invocado) dentro de nosotros, (por favor) no nos dejes, Dios, nuestro Dios. Dios nuestro, nos abochornamos con nuestros hechos, y nos avergonzamos con nuestros pecados. No tenemos boca (argumentos) para responder, y ni frente (atreimiento) para levantar la cabeza. Pues aumentaron nuestros errores, contra Ti faltamos.

Cometimos faltas al igual que nuestros padres, hicimos pecar y maleamos. ¿Qué diremos delante de ti oh Eterno, nuestro Dios?, ¿qué hablaremos y (con) qué nos justificaremos? ¿Qué diremos delante de ti? Morador de las alturas, y ¿qué contaremos delante de Ti, ocupante de los cielos? ¿Acaso los enigmas y las revelaciones te son ocultas?

Tú conoces los secretos de todo el mundo, lo oculto y encubierto de todo ser viviente: Tú indagas todas las cavidades interiores: contemplas los riñones y el corazón, no hay cosa alguna que se oculte de ti, y no hay encubrimiento frente a tus ojos.

Si nuestros pecados atestiguaron en (contra) de nosotros, oh! Eterno, hazlo por amor de Tu Nombre. Si los pecados vas a conservar Eterno, oh! Eterno, ¿quién permanecerá? Pues contigo está la Selijá (el perdón), para que seas temido. Pues contigo (está) la fuente de la vida, con tu luz veremos la luz.

Pues Tú sabes, que no es porque seamos rectos que vinimos a vertir nuestras súplicas delante de Ti, sino por tus bondad divina y misericordias (que son) abundantes.

LEMAANJÁ ELOHAY – SÉ FAVORABLE MI DIOS

Esta preciosa poesía a continuación la compuso el famoso poeta de España Rabí Elazar Eben Bekuda (4900-5000) y trata de la difícil situación de los judíos en la diáspora.

Por ti Dios mío, Se favorable con un pueblo que a ti te busca. Para suplicar Tu rostro, en el paraje de la mañana, Dios, pon atención y hazlo, no te demores.

Porque Tú oh Eterno, Dios mío, eleva de las profundidades del mar, a los saciados de amargura y hiel, en casa de sus exilios y cautiverios y observa sus presiones y sus pobreza, y no te fijas en sus rebeldías, e inclina el oído a sus clamores en las Plegarias de la mañana Dios pon atención y hazlo, no te demores.

Por ti Dios mío y haz para el bien una señal, y agracias a los más tristes, que de las aguas de salvación están sedientos, y reúne a los diseminados, dispersos en todas las esquinas, que de tantos problemas, su piel demasiado se ennegreció.

Dios, pon atención y hazlo, no te demores.

Por ti Dios mío que se conmuevan Tus misericordias, y desde la residencia de Tu Nombre, escucha la voz de Tu pueblo que soportan Tu furia, Tu enojo y Tu ira y de cargar con Tu temor, el corazón de ellos demasiado se revolcó.

Dios, pon atención y hazlo y no te demores. Por Ti, Dios mío, de Tus pobres (Israel) apiádate, y alégralos de sus tristezas, y con Tus consejos dirígelos, y maravilla tus Bondad Divina, y ten compasión, por favor y apiádate, de los sufridos desde el vientre y desde las entrañas (de su madre desde que vieron luz han sufrido) Dios, pon atención y hazlo, no te demores.

EL JAZÁN DICE Y EL PÚBLICO REPITE

Dios, escucha Dios, perdona Dios, atiende y haz, no te demores por Ti, mi Dios, porque Tu Nombre es llamado sobre Tu ciudad y sobre Tu pueblo; retórnanos Dios, a Ti Retornaremos, Renueva nuestros días como antes.

OH ETERNO, SEÑOR ELOHÉI HATZEVAOT, LOS JUDIOS ESTAN EN APRIETO

La tribu de Yehudá (esta en) aprietos y en sufrimiento, pues hay un león (el enemigo) en el bosque. Esperan tu salvación padres e hijos, los pobres e indigentes. Levántate en las desgracias, no sea que seamos (causa) de burla. ¿Por qué oh Eterno estarás tan lejos? Tu paloma (Israel) hasta los portones de la muerte ha llegado, (oh! Eterno) que moras entre los querubines, manifiéstate. Ayudanos contra los opresores, ¿Acaso la mano de Dios se acortará?

Renueva nuestros días en exilio, en un exilio remoto, despierta ¿por qué dormirás? Recuerda a tus hijos en tierras que no son de ellos, y que el enemigo no se acerque a ellos. El fin

dictaminando descubre a la abandonada que se alegre el nombre de Tzión y se regocijen las hijas de Yejudá. Que nuestro clamor se eleve a los cielos elevados.

TODOS CONTESTAN

Poderoso Rey que se sienta sobre el trono de la Misericordia

EL MÉLEJ YOSHEV AL KISÉ RAJAMIM (LOS 13 MIDOT SE DICEN DE PIE)

La siguiente plegaria refleja la misericordia divina para con los buenos y para con los malos y cómo el Eterno es tolerante en demasía.

Poderoso Rey que se sienta sobre el trono de la misericordia y se conduce con devoción. Perdona los pecados de Su pueblo, pasa por alto uno a uno. Aumenta el perdón a los pecadores y la indulgencia a los trasgresores. Hace caridad a todo cuerpo y espíritu no como sus maldades a ellos retribuye. Poderoso, nos enseñaste a decir las trece cualidades, recuerda a nosotros hoy el pacto de los trece, como le enseñaste al humilde del principio (Moshé) Y así está escrito en Tu Torá: y bajó Dios en la nube y se paró con él allá. Y llamó en nombre de Dios y allá fue dicho: y pasó Dios por sobre Su rostro y llamó Dios. Dios.

LOS TRECE ATRIBUTOS DE LA MISERICORDIA DIVINA

- | | |
|----|-----------------------|
| 1 | Todopoderoso, |
| 2 | Piadoso |
| 3 | Misericordioso |
| 4 | Lento |
| 5 | Para La Ira |
| 6 | Grandes Favores |
| 7 | Verdadero |
| 8 | Conserva Los Favores |
| 9 | Para Las Generaciones |
| 10 | Carga Del Pecado |
| 11 | Y El Descuido |
| 12 | Y El Error |
| 13 | Y Lo Limpia |

Y perdonarás nuestros pecados y nuestras faltas y nos posesionarás. Por causa de Vayaavor (los 13 atributos)

BEDIL VAYAAVOR - POR CAUSA DE LOS 13 ATRIBUTOS

Dios misericordioso, recuerda por nosotros el pacto de Abraham, el amado

Por causa de Vayaavor (13 atributos)

Dios misericordioso, recuerda por nosotros el pacto de Itzjak, el sacrificado

Por causa de Vayaavor (13 atributos)

Dios misericordioso, recuerda por nosotros el pacto de Yaakov, el íntegro

Por causa de Vayaavor (13 atributos)

Dios misericordioso, recuerda por nosotros el pacto de Yosef, el Tzadik

Por causa de Vayaavor (13 atributos)

Dios misericordioso, recuerda por nosotros el pacto de Moshé, el profeta

Por causa de Vayaavor (13 atributos)

Dios misericordioso, recuerda por nosotros el pacto de Aharón, el Kohén

Por causa de Vayaavor (13 atributos)

Dios misericordioso, recuerda por nosotros el pacto de David, el rey, el mesías

Por causa de Vayaavor (13 atributos)

Dios misericordioso, recuerda por nosotros el pacto de Pinjás, el celoso

Por causa de Vayaavor (13 atributos)

Dios misericordioso, recuerda por nosotros las Plegarias de Shlomó, el rey

Por causa de Vayaavor (13 atributos)

Dios misericordioso, eleva Tú derecha y haz crecer Tu salvación

Por causa de Vayaavor (13 atributos)

Dios misericordioso, con vergüenza de rostro vinimos a invocar ante Ti, apiádate de nosotros

Por causa de Vayaavor (13 atributos)

Dios misericordioso, descubre Tu fuerza y salvanos a nosotros,

Por causa de Vayaavor (13 atributos)

Dios misericordioso nuestro juicio saca a luz para bien

Por causa de Vayaavor (13 atributos)

Dios misericordioso, veredicto de vida buena decréтанos

Por causa de Vayaavor (13 atributos)

Dios misericordioso, Tu resplandor coloca sobre nosotros

Por causa de Vayaavor (13 atributos)

Oh, Dios misericordioso, y no te cobre según los actos malos de nosotros

Por causa de Vayaavor (13 atributos)

Dios misericordioso, Tu brillo posa sobre nosotros

Por causa de Vayaavor (13 atributos)

Dios misericordioso, méritos busca para nosotros

Por causa de Vayaavor (13 atributos)
Dios misericordioso, piensa sobre nosotros cosas buenas
Por causa de Vayaavor (13 atributos)
Dios misericordioso, bondades cuantiosas traenos a nosotros,
Por causa de Vayaavor (13 atributos)
Dios misericordioso, que se atraiga Tu piedad sobre nosotros
Por causa de Vayaavor (13 atributos)

Durante Los Diez Días De Teshuvá se agrega lo Siguiete:

Dios misericordioso, escríbenos en el Libro de la vida
Por causa de Vayaavor (13 atributos)
Dios misericordioso, escríbenos en el Libro de la piedad
Por causa de Vayaavor (13 atributos)
Dios misericordioso, escríbenos en el Libro de los justos y devotos
Por causa de Vayaavor (13 atributos)
Dios misericordioso, escríbenos en el Libro de los rectos e íntegros
Por causa de Vayaavor (13 atributos)
Dios misericordioso, escríbenos en el Libro del sustento bueno y alimentos buenos
Por causa de Vayaavor (13 atributos)

Dios misericordioso, No hagas exterminio con nosotros
Por causa de Vayaavor (13 atributos)
Dios misericordioso, perdona y cancela nuestras deudas y nuestros pecados
Por causa de Vayaavor (13 atributos)
Dios misericordioso, con la Luz de Tu bondad ilumina a nosotros
Por causa de Vayaavor (13 atributos)

Aquí Pedimos “Siata Dishmaya” Que Significa “Ayuda Celestial” En Todo Lo Que Realizamos

Dios misericordioso, ayuda y apoyo se Tu para nosotros
Por causa de Vayaavor (13 atributos)
Dios misericordioso, haz con nosotros una señal para bien
Por causa de Vayaavor (13 atributos)
Dios misericordioso, abre el cielo a nuestros rezos
Por causa de Vayaavor (13 atributos)
Dios misericordioso, nuestros rezos recibe con aceptación
Por causa de Vayaavor (13 atributos)
Dios misericordioso, acepta nuestras plegarias y nuestras peticiones en momentos de nuestro sufrimiento
Por causa de Vayaavor (13 atributos)

En esta parte pedimos piedad por nuestra alma, que es la esencia humana, inmortal y eterna diciendo: "Danos vida para lograr la superación de nuestra alma, que es el objetivo por el cual fuimos creados"

Dios misericordioso, apiádate sobre nuestras almas,
Por causa de Vayaavor (13 atributos)
Dios misericordioso, un año bueno haz llegar sobre nosotros
Por causa de Vayaavor (13 atributos)
Dios misericordioso, retráctate de Tu ira
Por causa de Vayaavor (13 atributos)
Dios misericordioso, que no regresemos vacíos de delante de Ti
Por causa de Vayaavor (13 atributos)

VAYAAVOR (LOS 13 MIDOT)

Es muy importante recitar Vayaavor con concentración ya que representan el fundamento de las 13 midot = los 13 atributos de misericordia divina. Dios le dijo a Moshé rabenu: "en cualquier momento difícil reciten en publico los 13 Midot y yo los perdonare.::"

Y pasó el Eterno delante de su rostro y clamó: El Eterno Dios, El Eterno es: (1) Todopoderoso (2) piadoso y (3) misericordioso (4) lento para la ira (5) ira (6) y de grandes favores (7) y verdadero (8) conserva (9) los favores para miles (generaciones) (10) carga (perdona) el pecado (11) y el descuido (12) y el error (13) y lo limpia.

Perdona nuestros pecados y nuestras faltas y haz de nosotros Tú posesión.

ANSHE EMUNA

(EN ORDEN ALFABÉTICO HEBREO)

Esta importante plegaria, lamenta la desaparición de gente honesta y de fe; los cuales servirán de protección al pueblo de Israel; por lo tanto no nos queda más remedio que acudir directamente al creador.

Hombres de fe perecieron, venían con la fuerza de sus acciones, fuertes para pararse ante las desgracias, rechazaban las sentencias. Eran para nosotros como murallas y protección en el día de la furia. Calmaban la furia con sus palabras, la ira frenaban con sus invocaciones.

(Todos): Antes que te llamen les respondiste sabían rogar y apaciguar, como un padre te apiadaste por ellos, no regresabas sus rostros vacíos. De tantos pecados los perdimos fueron recogidos de entre nosotros por (causa) de nuestros pecados.

Viajaron ellos al descanso, nos abandonaron a nosotros en las angustias. Se acabaron los que colocaban bardas, desaparecieron los que apaciguaban la furia. Quienes se levanten (a protegernos) en las desgracias no hay. Los dignos de apaciguar desaparecieron. Buscamos en las cuatro puntas, remedio no encontramos. Retornamos hacia Ti con el bochorno en nuestros rostros, para buscarte ¡oh! Poderoso en el momento de nuestras indulgencias.

Poderoso rey que se sienta sobre el trono de la misericordia y se conduce con devoción. Perdona los pecados de su pueblo, pasa por alto uno a uno. Aumenta el perdón a los pecadores y la indulgencia a los transgresores. Hace caridad a todo cuerpo y espíritu; no como sus maldades a ellos retribuya. Poderoso, nos enseñaste a decir trece cualidades como le enseñaste al humilde del principio (Moshé Rabenu) y así está escrito en Tu Torá: y bajo Dios en la nube y se paró con él allá y llamo en nombre de Dios y allá fue dicho:

VAYAAVOR (LOS 13 MIDOT)

Y pasó el Eterno Dios delante de su rostro y clamó el Eterno Dios, el Eterno es: (1) Todopoderoso (2) piadoso y (3) misericordioso (4) lento para la ira (5) ira (6) y de grandes favores (7) y verdadero (8) conserva (9) los favores para miles (generaciones) (10) carga (perdona) el pecado (11) y el descuido (12) y el error (13) y lo limpia. Y perdonarás, nuestros pecados y nuestras faltas y nos posesionaras.

TAMAHNU MERAOT

(en orden alfabetico hebreo inverso)

Esta Conmovedora Selijá, Revela La Situación Difícil Que Nos Encontramos A Causa De Nuestros Pecados

Nos pasamos de tantos males, se debilitó nuestra fuerza de desgracias. Nos encorvamos mucho, nos humillamos hasta la tierra. Piadoso, así es nuestro carácter de dura cerviz y rebeldes, nosotros somos. Clamamos con nuestra boca: ¡Pecamos!

Poderoso rey que se asienta sobre el trono de la misericordia y se conduce con devoción. Perdona los pecados de su pueblo pasa por alto uno a uno. Aumenta el perdón a los pecadores y la indulgencia a los transgresores. Hace caridad a todo cuerpo y espíritu; no como sus maldades a ellos retribuye.

Poderoso, nos enseñaste a decir trece cualidades como le enseñaste al humilde del principio (Moshé Rabenu) y así está escrito en Tu Tora: y bajó Dios en la nube y se paró con él allá y llamó en nombre de Dios y allá fue dicho:

VAYAAVOR (LOS 13 MIDOT)

Y pasó el Eterno Dios delante de su rostro y clamó el Eterno Dios, el Eterno es: (1) Todopoderoso (2) piadoso y (3) misericordioso (4) lento para la ira (5) ira (6) y de grandes favores (7) y verdadero (8) conserva (9) los favores para miles (generaciones) (10) carga (perdona) el pecado (11) y el descuido (12) y el error (13) y lo limpia. Y perdonarás, nuestros pecados y nuestras faltas y nos posesionaras.

ELOHENU VELOHÉ AVOTEINU

Aquí llegamos a la tercera suplica adjunta al Vayaavor (los 13 atributos de misericordia divina) la cual posee una energía especial, ya que contiene el orden alfabético

Dios nuestro y Dios de nuestros padres no hagas con nosotros exterminio, contenga Tu mano a la justicia. Cuando venga la opresión ante Ti nuestro nombre, de Tu libro no lo borres. Al acercarte a investigar sanciones, Tu piedad se anticipe a Tu furia. La pobreza de los actos cuando observases, acerca la bondad de parte Tuya. Padre nuestro cuando clamamos a Ti ordena nuestra salvación instantáneamente.

(Todos) y haz regresar el retorno, a las tiendas del íntegro sus portones observa que desolado están. Recuerda Tú proclamaste: la Torá no se olvidará de la boca de su descendencia, lo sellado del Testimonio descífralo. Tus secretos pon en Tus estudios. El ombligo del cuenco de la luna por favor no te falte el reducido. Dios, reconoce a Israel los que te reconocen destruyan a los pueblos que no te reconocen. Cuando retornases a Jerusalén a los atrapados, encadenados de la esperanza.

RIBONO SHEL OLAM

Amo del universo, confesaré por los pecados leves y graves en la noche al fin de la velada. Mi instinto pretextos de maldad trama. ¿Cuidador que hay de la noche? Mi corazón y mis ojos a

pecar accedieron, y día y noche no cesaron. Y el resto de mis miembros para hacer el mal en Tus ojos susurraron todo el día y toda la noche constantemente no temieron. Y por cuando que transgredí sobre preceptos activos, quien daría y mojare, cada noche mi cama con mis lágrimas, mi cuna empapare. Quizás oirá la voz de mi llanto el Formidable en su actuar, el día que clame en la noche. Invocare de día y alzare mi voz, por mis pecados y mis malversaciones, y la noche llega y no me silenciare yo.

Aparte de mis faltas yo recuerdo y confieso delante del vigía de los futuros de noche vendré para reconocer. Y confesaré sobre mis fechorías y mis maldades, la noche está a Dios. Mi pecado confesaré y mi error no ocultaré, dije: confesaré por mis pecados a Dios y Tú perdonaste el pecado de mis errores para siempre. El que encubre sus fechorías no prosperará y el que reconoce y abandona sus maldades será apiadado.

VIDUY (LA CONFESIÓN POR EL PECADO)

Se debe pronunciar todo el Viduy con gran solemnidad pues constituye no solo la confesión de nuestros graves pecados, sino también una oración muy significativa que Dios atiende y acepta en forma inmediata. Esta permitido intercalar en cualquier lenguaje aquella falta cometida que no esté en el texto de esta oración aquí transcrita. Se dice el Viduy en plural ya que todo Israel es responsable, cada uno por su compañero (Una sola alma).

Por favor Eterno Dios nuestro y Dios de nuestros padres, que lleguen ante Ti nuestros plegarias, y no te desentiendas nuestro rey de nuestras suplicas, porque no somos tan duros de cara y tercios como para atrevernos a decir delante de Ti, oh Eterno, Dios nuestro y Dios de nuestros padres que somos “justos y que no hemos pecado”, al contrario, en verdad fallamos, erramos, pecamos nosotros y nuestros padres y la gente de nuestra familia.

Fuimos culpables, comimos comidas prohibidas. Traicionamos, anulamos el estudio de Tu Torá. Robamos, fuimos orgullosos; Hablamos duplicidad y lengua del mal. Hablamos una cosa en la boca y otra en el corazón. Hicimos pecar a otros. Pensamos pensamientos malos en el día y llegamos a manos de impureza de Keri (polución) en la noche. Y maleamos; Dispusimos a nuestra persona para cosa pecaminosa; Maliciamos, Nos desviamos tras nuestro corazón y nuestros ojos. Ultrajamos, codiciamos; Nos apegamos a la mentira y engaño. Aconsejamos consejos malos hasta sin límite. Mentimos, renegamos.

Nos burlamos fuimos burlones

Nos rebelamos contrarrestamos Tus palabras

Nos rebelamos contra el reinado del cielo

Nos rebelamos contra el reinado de David

ORANDO PARA REMEDIAR EL DESPRECIO DE LO SAGRADO

Despreciamos el Bet Hamikdash y los tres (el reino celestial, el reino de David y el Bet Hamikdash [**el Santo Templo**]) nosotros ahora perdimos. Ofendimos, adulteramos juramos en vano y por mentira, prometimos y no pagamos. Nos desviamos E insubordinados fuimos

Pecamos; Transgredimos sobre los preceptos activos y sobre los preceptos de no hacer Transgredimos sobre Karet y penas de muerte de tribunal de justicia Transgredimos sobre profanación del Nombre de Dios siendo mal ejemplo.

Cometimos fechorías; Dañamos a la señal del “berit Kodesh” (refiriéndose a los pecados de sexo). Hostigamos, hicimos sufrir a padre y madre; Endurecimos la nuca. Arruinamos los ductos de la afluencia divina positiva. Malos fuimos, malvados para el cielo

Y para las criaturas fuimos: Corrompidos, mentirosos; Destruimos el semen santo para nulidad Y creamos un ángel destructor para hacer daño. También en nuestras alas se encontraron sangre de personas pobre inocentes y he aquí la lágrima de los ultrajados y no tienen para ellos consuelo. Mi corazón, mi corazón duele por sus cadáveres. Mis entrañas, mis entrañas conmueven sus asesinados.

¡Ay! Para el malvado con maldad porque el merecido de sus manos se hará a él. Abominamos Nos perdimos y engañamos y nos desviamos de Tus preceptos, y de Tus juicios los que son benéficos y no nos convino a nosotros; Y Tú eres justo por todo lo que sucede sobre nosotros porque con verdad lo hiciste y nosotros somos los culpables.

NUESTRA CULPA NOS TRAJÓ CALAMIDADES

Fuimos culpables, más que todo pueblo, nos avergonzamos más que toda nación. Se exilió de nosotros la alegría duele nuestro corazón por nuestros pecados. Fue dañado nuestro palacio, y destruido nuestro esplendor El templo sagrado fue destruido por nuestros pecados. Nuestro palacio fue desolado la belleza de nuestra tierra fue para extraños, nuestras fuerzas para ajenos A nuestros ojos expoliaron nuestro esfuerzo ultrajado y arrebatado de nosotros.

Pusieron yugos sobre nuestros hombros
Esclavos gobernaron sobre nosotros
Rescate no hay de sus manos
Desgracias abundantes nos rodearon

Te llamamos Dios Todopoderoso, te alejaste de nosotros por nuestros pecados, nos regresamos de Tu espalda, erramos como ovejas y nos perdimos
De Dios, nuestro Dios, la piedad y las indulgencias pues pecamos a El
De Dios, nuestro Dios, la piedad y las indulgencias pues nos rebelamos ante El

No, por favor, coloques sobre nosotros las faltas, que nos entorpecimos y que pecamos.

EL ETERNO ES EL UNICO DIOS TODOPODEROSO

EL JAZÁN DICE Y EL PÚBLICO RESPONDE:

Pecamos, nuestra Roca, perdonanos, nuestro creador

EL JAZÁN Y EL PÚBLICO RESPONDE:

Escucha Israel, el Eterno es nuestro Dios, el Eterno Dios es uno solo

ADONAY HU HAELOHIM – EL SEÑOR ES DIOS

La profundidad de esta frase, consiste en que, Adonay, que significa el Amo y dueño de todo, El mismo es Elohim, que significa justicia por el hecho que reconocemos que todo a El le pertenece.

EL JAZAN DICE Y EL PÚBLICO RESPONDE 2 VECES:

El Eterno es EL Todopoderoso

El Eterno es El Todopoderoso.

Los ángeles superiores Dicen: "el Eterno es nuestro Señor", los preferimos preciados responden y dicen:

El Eterno es EL Todopoderoso

El Eterno es El Todopoderoso.

Los planetas del universo dicen:el Eterno es nuestro señor, los abanderados preciados responden y dicen:

El Eterno es EL Todopoderoso

El Eterno es El Todopoderoso.

Las multitudes superiores dicen: el Eterno es nuestro señor, Israel en sus desgracias y exilios responden:

El Eterno es EL Todopoderoso

El Eterno es El Todopoderoso.

ADONAY MELEJ: EL ETERNO REINA

El Jazán dice y el público responde dos veces:

El Eterno es Rey, El Eterno reinó
El Eterno reinará para siempre eternamente.

Antes de que los cielos y la tierra se extendiesen.
El Eterno es Rey,
Y hasta que los astros ya no iluminen

El Eterno reinará
Y la tierra como ropa se desgastará y los cielos como humo se desvanecerán
El Eterno reinará para siempre eternamente.
El Eterno es Rey desde antes crear la tierra y sus alrededores

El Eterno es el Rey desde antes de establecer criaturas sobre la atierra
El Eterno ya reinaba.

Y en el momento de reunir a los Judíos diseminados de las cuatro diásporas
Dios reinará para siempre eternamente.

EL ETERNO ES UNO SOLO EN EL NOMBRE “EHYÉH ASHER EHYÉH”

El Eterno es El era, Él que es y EL que será
El Eterno es el que mata y reaviva, antes del Eterno no existió otro poder, y después de El no habrá otro. Nunca existió ningún dios fuera de Él.

Hay que hacer aquí una pausa mínima:

Uno es nuestro Todopoderoso, grande es nuestro señor
Santo y temible es su nombre.
Pues grande sobre los cielos es Tu bondad divina.
Y hasta el firmamento Tu verdad
Porque grande eres Tú y haces maravillas

Tú, Todopoderoso, exclusivamente derramas Tu furia sobre las naciones que no te reconocen
Y sobre los reinados que a Tu nombre no invocan.

OH ETERNO ACTÚA POR LA SANTIDAD Y UNIDAD DE TU NOMBRE

Por la santidad de Tu nombre actúa oh Eterno y no por nosotros; Dale la gloria y el honor a tu Nombre. Por Tu bondad divina, y por Tu verdad actúa.

Porque dirán los gentiles: ¿dónde está ahora el Dios de ustedes?

Si El Eterno, nuestro Dios Todopoderoso está en los cielos, lo atestiguamos en cada día dos veces:

Vivo y existente es EL, lleno de piedad es EL. Lleno de virtud es EL

Todo lo que desea lo hace, tanto en los cielos como sobre la tierra.

¿Cuál de toda las creaturas se atreve a decirle al Eterno, qué haces? Pues todo es obra de sus manos.

ELOHENU SHEBASHAMÁIN: NUESTRO PADRE CELESTIAL ES UNO

(En Orden Alfabético Hebreo)

Nuestro padre que mora en los cielos,

Escucha nuestra voz y acepta nuestra plegaria con voluntad. Amen

Nuestro padre que mora en los cielos,

No nos destruyas en lo largo de nuestra diáspora. Destruye a todos los que se levantan contra nosotros para mal. Amen

Nuestro padre que mora en los cielos,

Tu pacto recuerda y no nos olvides. Bendice a nuestro pan y a nuestras aguas. Notifícanos noticias buenas, cancela de sobre nosotros todos los decretos duros y malos. Amen

Nuestro padre que mora en los cielos,

Te buscamos, preséntate a nosotros. Reclama nuestra sangre de la manos de los que atentan contra nosotros. Amen

Nuestro padre que mora en los cielos,

Aceptanos hoy y cada día; y en el día de nuestra plegaria. Haznos retornar en Teshuvá integra delante de ti. Amen

Nuestro padre que mora en los cielos,

Levantanos de nuestra caída, levanta a la suká del Rey David, que se ha caído. Amen

Nuestro padre que mora en los cielos,
Responde a nuestras plegarias, respóndenos el día que le invocamos. Amen

Nuestro padre que mora en los cielos,
Rescátanos de manos de todos nuestros enemigos. (El principal enemigo de la persona es el Yetzer Hará – El instinto al mal-) Rescátanos de nuestro instinto el malo. Amen

Nuestro padre que mora en los cielos,
Ordena para nosotros tus bendiciones, ordena para nosotros Tus salvaciones, justifícanos en Tus juicios. Justifícanos en nuestro edicto. Amen

Nuestro padre que mora en los cielos,
Acerca de nosotros el fin de la redención, acerca de nosotros el día de la salvación, acércanos a Tu servicio. Amen

Nuestro padre que mora en los cielos,
Lucha nuestra lucha y redímenos. Fíjate en la pobreza de Tu pueblo Israel

**Aquí se puede especificar en voz baja el nombre de algún enfermo de la siguiente manera.
Fulano hijo de fulana**

Sana a todos los enfermos de Tu pueblo Israel, ve en el apuro del momento.
Nuestro padre que mora en los cielos,
Atiende a nuestro clamor. Amen

Aquí es adecuado pensar en “Shalom Bait” (armonía del hogar) que es tan escaso y necesario en nuestra época.

Nuestro padre que mora en los cielos. Pon la paz entre nosotros, pon sosiego en nuestras mansiones. Amen

Nuestro padre que mora en los cielos,
Brinda vida y paz al Líder de este país y del Gobierno, Pon en sus corazones el deseo de hacer el bien para con nosotros. Amen

Nuestro padre que mora en los cielos,
Pon paz en la tierra, pon saciedad en el mundo pon paz en el reinado, pon rocío y lluvia para bendición en su tiempo en la tierra. Da semilla para el sembrador y pan para el consumidor. Da pan para la boca de los niños para saciedad. Amen

Nuestro padre que mora en los cielos,
Establece nuestra plegaria como un incienso delante de ti. Amen

Nuestro padre que mora en los cielos,
Haz con nosotros una señal para la salvación, haz con nosotros una señal para la misericordia.
Que vean nuestros odiadores y se abochornen
Que observen nuestros enemigos y se avergüencen porque Tu oh Eterno nos ayudaste y nos consolaste.

BE ROGUEZ TIZKOR - DURANTE EL ENOJO, APIÁDATE RECUERDATE

Durante el enojo, apiádate acuerdate
Durante el enojo, el amor acuerdate
Durante el enojo, el sacrificio acuerdate
Durante el enojo, la integridad acuerdate
Observa el pacto y no canceles, Tu pacto con nosotros
Respóndenos en el tiempo y en este momento.

ELOHIM ATÁ YADATA – DIOS TU LO CONOCISTE

Dios tu conociste mi necesidad y mis culpas. De Ti no se ocultaron todas mis maldades. Cuando reflexioné sobre mi corazón la magnitud de mis travesuras como agua me derrame y se desarmaron todos mis huesos. Atiende la voz de mis súplicas. La piedad durante la ira recuerda al que golpea los portones de Tu clemencia, el que separa como un pobre mendigo, buscando Tu indulgencia.

Se adelantaron mis ojos en las madrugadas para contar tus grandezas, relataré Tu brazo a la generación futura que vendrá. Les hablaré de Tus fortalezas. Abre mis ojos y observaré las maravillas de Tu Torá, cantarán a Tu nombre los que anhelan el fin maravilloso. Harás retornar a su palacio los Judíos diseminados en todas las partes. Porque Tú oh Eterno eres Dios todopoderoso, Señor de los ejércitos. Todopoderoso de los ejércitos, nos retornarás, Dios de Temor con caridad nos responderás. Observa el rostro de Tu Mesías y ve nuestro protector y que se alegren todos los que se resguardan en Ti, y para siempre cantarán.

ANEINU, ANEINU - RESPÓNDENOS NUESTRO PADRE RESPÓNDENOS.

Respóndenos padre nuestro, respóndenos
Respóndenos creador nuestro, respóndenos
Respóndenos redentor nuestro, respóndenos
Respóndenos pretendiente nuestro, respóndenos
Respóndenos resplandor y belleza, respóndenos

Respóndenos veterano en consuelos, respóndenos
Respóndenos puro y recto, respóndenos
Respóndenos vivo y existente, respóndenos
Respóndenos puro de vista, respóndenos
Respóndenos morador de los cielos, respóndenos
Respóndenos Imponente en fuerza, respóndenos

Respóndenos, Tú no eres un Dios que desea la maldad, respóndenos
Respóndenos Rey de reyes de los reyes, respóndenos
Respóndenos Temible y eminente, respóndenos
Respóndenos Quien apoya a los caídos, respóndenos
Respóndenos Quien ayuda a los pobres, respóndenos
Respóndenos Quien rescata y salva, respóndenos
Respóndenos Justo y que justifica, respóndenos
Respóndenos Quien está cerca de todos los que le invocan de verdad, respóndenos
Respóndenos Elevado y sublime, respóndenos
Respóndenos Quien mora en los cielos, respóndenos
Respóndenos Quien apoya a los íntegros, respóndenos

RESPÓNDENOS DIOS DE ABRAHAM, YITZJAK E ISRAEL RESPÓNDENOS

Respóndenos Dios de Abraham, respóndenos
Respóndenos y el temor de Itzjak, respóndenos
Respóndenos Fuerte de Yaakov, respóndenos
Respóndenos Escudo de David, respóndenos
Respóndenos El que responde en momentos de voluntad, respóndenos
Respóndenos El que responde en momentos de angustia, respóndenos
Respóndenos El que responde en momentos de piedad, respóndenos
Respóndenos Dios de la merkabá, respóndenos
Respóndenos Dios de Meir, respóndenos

Respóndenos Por el mérito de Bar Yojai, respóndenos
Respóndenos piadoso y misericordioso, respóndenos
Piadoso y misericordioso pecamos contra ti, apiádate de nosotros

ADÓN HA'SELIJOT: SEÑOR DE LAS SELIJOT (DEL PERDÓN)

(En Orden Alfabético Hebreo)

Oh Eterno Señor de las Selijot, de las indulgencias, examinas los corazones, descubres las profundidades, hablas justedad. Pecamos contra ti, apiádate de nosotros.

Embellcido de maravillas, veterano de consuelos, recuerdas el pacto de los patriarcas investigas las entrañas. Pecamos contra ti, apiádate de nosotros.

Bueno y benéfico a las criaturas conoces todos los secretos sofocas los pecados te revistes de benevolencia. Pecamos contra ti, apiádate de nosotros.

Lleno de méritos. Temible en alabanzas perdonas pecados respondes en momento de angustias. Pecamos contra ti, apiádate de nosotros.

Obras salvaciones, pronosticas los futuros, lees a las generaciones, montas los cielos, escuchas las plegarias, integro en ideas: Pecamos contra ti, apiádate de nosotros.

ETERNO - EL ADIR SHEMAJ - PODEROSO Y PIADOSO ES TU NOMBRE

Oh Eterno, Poderoso piadoso es Tu nombre

Poderoso misericordioso es Tu nombre

Poderoso y lento en la ira es Tu nombre

Lleno de piedad es Tu nombre

Sobre nosotros es proclamado Tu nombre

Dios actúa por amor de Tu Nombre

EN LOS DIEZ DIAS DE TESHUVÁ AGREGAN LO SIGUIENTE

¡Oh Eterno! agrácianos y levántanos.

Y en el libro recuérdanos y bendícenos.

¡Oh Eterno! la luz de Tu rostro hoy eleva sobre nosotros. ¡Oh Eterno! en el día de salvación notificanos y apiádate de nosotros.

Y en el libro de vida recuérdanos y bendícenos.

¡Oh Eterno! haz rodar la cuantiosidad de Tus misericordias sobre nosotros.

Y en el libro de vida recuérdanos y bendícenos.

¡Oh Eterno! bendice nuestro final desde nuestro inicio. ¡Oh Eterno Dios ! Tus Bondades Divinas que se nos antepongan y apiádanos. ¡Oh Eterno! conmuévase por favor Tus misericordias sobre nosotros.

Y en el libro de la vida recuérdanos y bendícenos.

¡Oh Eterno! como un sello sobre el corazón el día de hoy colócanos.

Y en el libro de vida recuérdanos y bendícenos.

Al decir “nuestros rivales”, hay que pensar en los rivales del cielo, que pretenden culpabilizarnos ante la justicia divina. ¡Oh Eterno! Lucha nuestras luchas y guerrea a (contra) nuestros rivales.

Y en el libro de la vida recuérdanos y bendícenos.
¡Oh Eterno! bendice nuestro pan (alimento) y a nuestra agua.
Y en el libro de la vida recuérdanos y bendícenos.

¡Oh Eterno! hazlo por Tu nombre,
Y apiádate de Israel Tu pueblo.
¡Oh Eterno! hazlo por amor a Abraham, ciudadano íntegro ante ti,
Y apiádate de Israel Tu pueblo.

¡Oh Eterno! ¡Oh Dios! hazlo por amor a Itzjak, sacrificado en Tu sala,
Y apiádate de Israel Tu pueblo.

¡Oh Eterno! hazlo por amor a Yaakov quien respondiste por medio de una escalera desde las alturas, Y apiádate de Israel, Tu pueblo.

¡Oh Eterno! hazlo por el mérito de Yosef, prisionero, Tu Tzadik (justo),
Y apiádate de Israel, Tu pueblo.

¡Oh Eterno! hazlo por amor a Moshé, sacado de las aguas (fiel en toda tu casa),
Y apiádate de Israel, Tu pueblo.

¡Oh Eterno! hazlo por amor a Aharón, que fue sacerdote con Tus Urim y Tus Tumin.
Y apiádate de Israel, Tu pueblo.

¡Oh Eterno! hazlo por amor a David, dulce en Tus canticos,
Y apiádate de Israel, Tu pueblo.

¡Oh Eterno! hazlo por Pinjás, puro que celó por Tu nombre,
Y apiádate de Israel, Tu pueblo.

¡Oh Eterno! hazlo por el rey Salomón que construyó una casa para Tu nombre,
Y apiádate de Israel Tu pueblo.

¡Oh Eterno! hazlo por los asesinados e incinerados por unificar la santidad de Tu nombre,
Y apiádate de Israel, Tu pueblo.

¡Oh Eterno! hazlo por amor de Tu nombre,
Y apiádate de Israel, Tu pueblo.

OH ETERNO HAZLO YA POR TODO ESO

En orden alfabético

Hazlo por amor de Tu nombre,
Hazlo por amor de Tu verdad,
Hazlo por Tu pacto,
Hazlo por Tu grandeza,
Hazlo por Tu ley (Tu Torá),
Hazlo por Tu resplandor,
Hazlo por Tu promesa,
Hazlo por Tu recuerdo,
Hazlo por Tu favor,
Hazlo por Tu bondad Divina,
Hazlo por Tu rectitud,
Hazlo por Tu honor y Gloria,
Hazlo por el estudio de Tu Torá,
Hazlo por Tu reinado,
Hazlo por Tu eternidad,
Hazlo por Tu secreto,
Hazlo por Tu poderío,
Hazlo por Tu belleza,
Hazlo por Tu justicia,
Hazlo por Tu santidad,
Hazlo por Tu piedad,
Hazlo por Tu divina presencia (La Shejiná),
Hazlo por Tu Torá.

Se Contesta Amen:

HAZLO POR AMOR A TUS SIERVOS

Hazlo por Abraham Itzjak y Yaakov.
Hazlo por Moshé y Aharón. Hazlo por Yosef, David y Shelomó.
Hazlo por Jerusalén ciudad santa.
Hazlo por Tziòn donde reposa Tu Honor y Gloria.
Hazlo por la destrucción de Tu casa.
Hazlo por la desolación de Tu santuario.
Hazlo por Israel, los pobres.

Hazlo por Israel, los indigentes.
Hazlo por Israel, los ahogados en problemas.
Hazlo por huérfanos y viudas.
Hazlo por los bebés no-lactantes.
Hazlo por los niños de la casa de Rabinos que no han pecado.
Hazlo por Tí mismo, si no por nosotros,
Hazlo por Tí Mismo y sálvanos. Sálvanos y respóndenos hoy y en cada día y en el día de nuestras plegarias, pues nuestra alabanza eres Tú.

ANEINAN: EL DIOS QUE RESPONDE, RESPÓNDENOS

El que les responde a los pobres, Respóndenos.
El que les responde a los oprimidos, Respóndenos,
El que les responde a los quebrantados de corazón, Respóndenos.
El que les responde a los de humilde pensamiento, Respóndenos.
El que les responde a los humildes de espíritu, Respóndenos.
El que le respondió a Abraham nuestro patriarca en el monte de “Moria” (en la Akedà), Respóndenos.
El que le respondió a Itzjak sobre el dorso del altar (Akedà), Respóndenos.
El que le respondió a Yaakov en Bet-el (cuando soñó), Respóndenos.
El que le respondió a Yosef en la casa de los presos (cárcel), Respóndenos.
El que les respondió a Moshé y a nuestros padres sobre el mar Rojo, Respóndenos.
El que le respondió a Aharón con la pala (del incienso), Respóndenos.
El que le respondió a Pinjàs en “Shitim” (cuando mato a Zimrì), Respóndenos.
El que le respondió a Yehoshúa en “Guilgal” (la primera batalla), Respóndenos.
El que le respondió a Elí (el Kohén Gadol) en “Ramá” (con Jana), respóndenos.
El que le respondió a Shamuel (el profeta) en Mitzpá, Respóndenos.
El que les respondió a David y a Shelomó su hijo en Yerushaláyim, Respóndenos.
El que le respondió a Eliahu en el monte “Carmelo” (en su debate con los profetas falsos), Respóndenos.
El que le respondió a Elisha (Eliseo el Profeta) en “Jericó” (con Naamán), Respóndenos.
El que le respondió a Jizkiyàhu cuando se enfermó, Respóndenos.
El que le respondió a Yoná (Jonás) en las entrañas del Pez, Respóndenos.
El que les respondió a Jananía, Mishael y Azaría dentro de la hoguera de fuego ardiente, Respóndenos.
El que le respondió a Daniel en el pozo de los leones, Respóndenos.
El que les respondió a Mordejai y a Ester en “Shushán” la capital (el milagro de Purim), Respóndenos.
El que le respondió a Ezrá (ha’Sofer) en la diáspora (en la Aliá), Respóndenos.
El que le respondió a Yoni en el círculo (cuando pidió lluvia), Respóndenos.

El que le respondió a los “Tzadikim” devotos e íntegros que hay en cada generación y generación, Respóndenos.

ETERNO DIOS MISERICORDIOSO RESPÓNDENOS

Eterno Dios (misericordioso) respóndenos. Eterno Dios (misericordioso) Sávanos. Eterno Dios (misericordioso) Rescátanos. Eterno Dios (misericordioso) Que se llena de piedad apiádate de nosotros y de todos los miembros de nuestra casa (familia), y de todo Israel nuestros hermanos. Sácalos de la obscuridad a la luz; sácanos por amor de Tu nombre grandioso.

EN LOS DIEZ DIAS DE TESHUVA AGREGAN LO SIGUIENTE:

¡Oh Eterno! escucha a Tus pobres, los que solicitan Tu rostro, padre nuestros escucha a Tus hijos, no ocultes Tus oídos. Dios , al pueblo que desde las profundidades te invocan desde muchas penurias, por favor no los regreses vacíos (con manos vacías), el día de hoy delante de ti.

Sus iniquidades y sus pecados borra, y (también) la cuantiosidad de sus malicias, y si no lo harás por ellos, hazlo mi roca (fortaleza) por Tí mismo. Y borra el día de hoy sus culpas, y acepta como un obsequio sus expresiones, a ti establece sus corazones, y también atenderás Tus oídos.

Las lágrimas de sus rostros atiende, y reúne al rebaño desorientado y levante para Ti un pastor (mesías), y recuerda con el bien a Tu ganado (Israel). Los que caminan en el camino recto, notifícales el día de hoy la indulgencia y en la plegaria de “Shajarit” (matutinas) preséntales Tu gracia.

LA AKEIDA DE ISAAC EN EL MONTE MORIA

El Jazán dice la mitad y el público contesta la otra mitad, aunque no haya Minián

Si es que falta el reposo del nido (Bet- Hamikdash), la casa que es la morada (Dios) si es que se vació, no (permitas), por favor, (que) nos perdamos, pues por eso, tenemos nosotros un patriarca anciano (Abraham Abinu).

Su cara a él (a Abraham) reconócele, y su rectitud delante de tu haremos recordad, lleva ahora al hijopreciado (Itzjak), y que se concentre su sangre sobre el muro del altar.

Se apresuró hacia el joven (Itzjak) para santificarlo y su alma (del joven) estaba ligada a la suya (la de Abraham), lo coronó con maderos y (con) su fuego, una corona de su Dios . Sobre su cabeza.

El exclusivo (Itzjak) fue ligero como el venado, respondió y dijo:

¡¡¡ Padre mío: “”he aquí el fuego y la leña que traeremos, Y ofrenda no tenemos para sacrificar.

Palabras (suaves) le contestó para no asustarlo, y respondió y dijo a él: “hijo mío, Dios verá para él, y sabrá Dios lo que es para él en tu precepto los dos se esmeraban y tras de Ti no dudaban”.

Se apresuraron y caminaron rápidamente sobre uno de los montes, vieron una nube alta, apuraron la leña de la “Olá” (sacrificio holocausto de elevación) juntos con amor unido, enderezaron en el desierto un camino.

Vio (noto) el único (hijo, Itzjak) que él (será) el cordero, (entonces) dijo a tu padre que era probado (por Dios), ¡padre mío! A mí como un cordero hazme,

No te apiades y no encubras. A mi deseó (Dios) y anheló, mi corazón (sinceridad) a Él se descubrirá, si es que me privas (de sacrificarme) al final (de todos modos), mi espíritu y mi alma hacia él será recogida.

Sus manos y sus pies amarró, y su espada (cuchillo) sobre él preparó, para colocarlo sobre las leñas de esmero, y el fuego sobre el altar arderá.

El cuello extendió (Itzjak) por sí mismo, y su padre se acercó a él para degollarlo por el nombre de su señor, y he aquí (repentinamente) que Dios se paró sobre el (para evitar el degüello) investiga (Tu Dios) a todo lo que hizo el padre sobre su hijo, no se abstuvo, y su corazón a sus palmas elevo, y vio Dios a todo lo que hizo.

Lo llamó (Dios diciendo) (tu que) desde el vientre temprano (fuiste santo), a cambio de tu hijo el preferido, y he aquí que un carnero de atrás, y hazlo (sacrificalo) sin que te demores.

El sustituto de su recuerdo, establécelo como si lo hubiera incinerado y que suba a Ti su humareda, y serán (considerados sacrificios) el (Itzjak) y su sustituto (el carnero).

Remembranza (sea) ante ti en el cielo, eternamente en un libro será grabado, un pacto eterno que no se borrará, a Abraham y a Itzjak.

Tus invocadores (Israel) vienen a postrarse en la (situación de) angustia el sacrificio (de Itzjak) esmérate (en recordar), y a Tu rebaño (Israel) con piedad recordarás. (Cuando) la cara del rebaño (está) hacia el sacrificio (en las inquisiciones).

Despierta Tu fuerza para hacer despertar a los dormidos (la resurrección), por Ti redimirás a los atemorizados sorprendidos (Israel), para atraer tus misericordias y Tus benevolencias

divinas desde las alturas de los cielos elevados, poderoso Rey que se asienta sobre el trono de la misericordia.

EL ETERNO EN SU TRONO DE MISERICORDIA Y LOS 13 ATRIBUTOS

Poderoso rey que se asienta sobre el trono de la misericordia y se conduce con devoción. Perdona los pecados de su pueblo, pasa por alto uno a uno. Aumenta el perdón a los pecadores y la indulgencia a los transgresores. Hace caridad a todo cuerpo y espíritu; no como sus maldades a ellos retribuyen. Poderoso, nos enseñaste a decir las cualidades de los trece atributos, recuerda por nosotros hoy el pacto de los trece atributos como se le enseñaste al humilde del principio (Moshé Rabenu). Y así está escrito en Tu Torá: y bajó Dios en la nube y se paró con el allá, y llamó en nombre de Dios y allá fue dicho:

VAYAAVOR (13 MIDOT)

Es muy importante recitar Vayaavor con concentración ya que representan el fundamento de las 13 midot (los trece atributos de misericordia divina). Dios le dijo a Moshé rabenu: “En cualquier momento difícil reciten en publico los 13 midot y yo los perdonare”:

Y pasó el Eterno por delante de su rostro y clamó el Eterno, el Eterno Dios es: (1) Todopoderoso (2) piadoso y (3) misericordioso (4) lento para la ira (5) ira (6) y de grandes favores (7) y verdadero (8) conserva (9) los favores para miles (generaciones) (10) carga (perdona) el pecado (11) y el descuido (12) y el error (13) y lo limpia.

Y perdonarás, nuestros pecados y nuestras faltas y nos posesionarás. Perdónanos a nosotros, padre nuestro, porque hemos pecado: exímenos a nosotros, rey nuestro, porque hemos transgredido. Porque Tú eres Dios, bueno (festividad) y perdonador, y abundante a favor a todo el que a ti invoca. Beneficia con Tu voluntad a Tzión, construye las murallas de Jerusalén. Entonces asearás ofrendas y rectitud (no pecaminosas) “Olá” y ofrendas totalitarias, entonces subirán sobre tus altares toros (se ofrenda).

Acostumbran a cantar cada estrofa con tonada distinta. Cuando no alcanza el tiempo puede saltar esta poesía.

Para el que confiesa sus pecados, y reconoce por sus cuantiosas culpas, que con la vanidad sus años, acabaron con angustia sus días, clama de sus desgracias y desde los pleitos de sus oponentes.

Entreguémonos ahora en manos de Dios pues, grandes son sus piedades. Desde mi existencia arrastrare, con las cuerdas de la falsedad mi pecado, por eso me volví y me arrepentí, pues no sabré el día de mi juicio, (mi desgracia) y mi cuerpo sacrifiqué y vertí las (aguas) lágrimas de mis ojos quizás se apiade mi creador, ya que no se agota su piedad. Entreguémonos ahora en manos de Dios pues grandes son sus piedades. Los senos de mi alegrías se secaron, me mame veneno de cobras y las (aguas) lágrimas de mis ojos se gastaron, del fuerte dolor por mis hijos, y las piedades del padre (Dios) se alejaron y no se apiado por sus hijos, y hacia mí se contuvieron.

Su gran amor y piedad. Entreguémonos ahora en manos de Dios pues grandes son sus piedades. Me metió en un poco de leones, y me posesiono su furia, y fui olvidado en la casa de prisión (diáspora), y me ahogué en el mar de su ira, en cada día bajé increíblemente, después que pospuso por mí su ira, acaso se olvidara de compadecer el todopoderoso? Si acaso arrebató con furia su piedad?

Entreguémonos ahora en manos de Dios pues grandes son sus piedades. A la media (mientras es) noche por ti se levantaron, tus servidores con sus alabanzas, (por eso) el mérito de los patriarcas a ellos recordaras. Y no te dirijas a sus hechos (malos), adquiere (nuevamente) a tu congregación como los días anteriores. Tu santo de Yaakov su redentor, y que (así) se eleve el todopoderoso el que hace la paz en sus alturas. Entreguémonos ahora en manos de Dios pues grandes son sus piedades.

NEFILAT APÁIM

Si es de día se sientan para decir el siguiente Tehilim - Salmo en voz baja como en cualquier rezo de Shajarit que se dice “Nefilat Apáim”. Pero si todavía es de noche lo dicen de pie y en voz alta como leyendo cualquier de los Tehilim - Salmos. En este Tehilim - Salmo el rey David inicia entregando su vida, sus plegarias y sus deseos totalmente a creador. Su relación con la Teshuvá es evidentemente muy estrecha. Este Tehilim - Salmo por su importancia fue compuesto en orden alfabético.

Piadoso y misericordioso pecamos delante de Ti, perdonanos y sálvanos

De David. Hacia Ti Dios mi alma elevaré. Dios mío, en ti confié, no- me avergonzaré, no- se alegraran mis enemigos por mí. También todos los que se esperan en ti no se avergonzaran, se avergonzaran los traidores sin causa. Tus caminos, Dios hazme saber. Tus caminos, Dios

hazme saber tus senderos enséñame, que tú eres el Dios de mi salvación, en ti tuve esperanza todo – el día. Recuerda- tu piedad, Dios, y tu benevolencia, pues desde siempre estuvieron. Los pecados de mi juventud y mis fechorías no- recuerdes; como tu benevolencia recuerda – a mí, - Tu, por causa de tu bondad Dios bueno y recto, es Dios. Por lo tanto instruirá a los pecadores hacia el camino. Encaminara a los humildes en la justicia, y enseñara a los modestos su camino, Todos los caminos de Dios favor y verdad son a los que cuidan su pacto y su testimonio. Por causa de tu inmenso nombre, Dios, y perdonaras a mi pecado, pues inmenso es el pecado. ¿Quién es el hombre temeroso de Dios? Le enseñará el camino escogido. Su alma en bien dormirá, y su descendencia heredará la tierra. El secreto de Dios revelará a sus temerosos, y su pacto para hacérselos conocer. Mis ojos están siempre hacia Dios pues él sacará de la trampa a mis pies. Dirígete a mí y agrácíame pues solitario y pobre estoy. Los problemas de mi corazón se ampliaron, de mis angustias sácame. Observa mi pobreza y mi sufrimiento, y perdona todos mis pecados. Ve a mis enemigos pues proliferaron, y con odio agresivo me odiaron. Cuida mi alma y sálvame, no me avergonzare ya que confié en tu integridad y rectitud me protegerán, pues tuve esperanza en ti. Rescata ¡oh! todo poderoso, a Israel de todas sus angustias.

SELIJOT ASKENAZÍ PARA CADA DÍA

En la costumbre Judío - Askenazí, Cada día se reza una plegaria de Selijá distinta. Estas plegarias fueron compuestas por distintos poetas. En varias épocas y establecieron recitarlas en Selijot una para cada día de la semana.

EL DOMINGO DICE:

Dios el clamor de tu pueblo atiende, y haz con nosotros una señal para bien, y quien es como tu pueblo Israel nación única? De entre dientes de leones rescátalos, y de los cuatro vientos (puntos cardinales) reúnelos y acércalos a ellos uno a uno, y a los enlutados de Tzion consuela, y a Aholiba (apodo de Israel en la diáspora) la exiliada apiádala, para armar a él tabernáculo (templo sagrado) para ser uno “edom” y “moab” secaron en un pozo mi vida, con ofensa golpearon mi mejilla de aquí uno y de allá otro. A mis pies escondieron una trampa y un pozo y susurraron sobre mí juntos, no hay quien hace el bien no hay tampoco (ni siquiera) uno. Refuerza a tu pueblo (Tu Dios) que mora en el cielo fuerte, y tus enemigos serán para exterminio y destrucción y entonces será Dios reconocido para rey sobre toda la tierra, aquel día será Dios uno y su nombre único

Continúa con “regresa del encolerizamiento de tu ira “

EL LUNES DICE:

Dios único. Los corazones de todas las personas investiga. Hace grandezas hasta sin límites y fue la tarde y fue la mañana el día segundo (la creación). Atiende la plática de tu siervo y s

oración, al que soporta el exilio (diásporas) sobre sus hombros, y el día que se cae para levantarlo, hay solo un Dios y no hay segundo. Y recuerda el pacto de tus queridos (patriarcas) al pueblo que claman frente a ti, los hijos de Yaakov tu siervo, y ordeno también a el segundo (emisario). Mi querido Dios atiende las suplicas, y considera sus rezos como ofrendas, por mérito de los que acercaron sacrificios, Netanel hijo de Tzuar (presidente de la tribu Isajar) en el día el segundo (de la inauguración de Mishkan). Inclina tus oídos al rezo de tu pueblo. Y envía a nosotros el Mesías tú Tzadik y acercaremos sacrificios ante ti, al cordero uno en la mañana y el cordero segundo (en la tarde) refuerza mi corazón oh! Rey mío, y apresúrate a iluminar mi oscuridad. Si es que se ocultó mi camino, prospera por favor a tu siervo en el día segundo.

Continúa con “regresa del encolerizamiento de tu ira “

EL MARTES DICE:

Dios se elevaron mis ojos al cielo, en la angustia mía invocare a Dios. Y se envolvió sobre mí, mi espíritu. De tanta alteración mí y mi platica, y derramare a mi alma delante de Dios. Dios atiende mi oración, y haz una señal para bien conmigo. Mucho ha hecho tu Dios. Me empobrecí y a mi salvaras. Dios justo y salvador, a tu salvación espere oh! Dios. Al levantar sobre mí, mi enemigo no temerá mi corazón y yo sobre ti confié oh! Dios. Se elevó contigo mi mano protector mío, y no con mi espada, ya que no con espada y con lanza salvara Dios.

Mis enemigos crecieron, y sobre mí se unieron, acaso sobre esto te aguantaras oh! Dios? Porque tu rostro ocultaras y el enemigo sobre (contra) mí se coronara, poderoso celoso y vengador es Dios. Ideas en mi alma colocare, y con mi corazón susurrare acaso para siempre abandonara a su pueblo Dios, salvados pelearon conmigo, mis entrañas me respondieron, que no abandonara a su pueblo para siempre Dios porque a ti Dios ansié, tus misericordias espere, tu responderás oh! Dios, mi Dios.

Continúa con “regresa del encoleriza miento de tu ira “

EL MIÉRCOLES DICE:

Dios, si es que creció mi pecado para poder cargarlo y me atonte en mi manera de actuar, no vengas con la justicia a tu siervo. Los padecimientos de mi corazón límpialos, y los pecados de mi juventud quítalos, también de malintencionados priva a tu siervo. Mis angustias crecieron, y mis suspiros mi corazón rompieron, alegría al ala de tu siervo. Los que buscan mi mal sobre mí crecieron, a mi desgracias se regocijan, no ocultes tu rostro de tu siervo, y ¿hasta cuándo clamare y no hay justicia? ¿Cuándo harás con mis perseguidores justicia? ¿Cuántos son los días de tu siervo? Que se voltee tu furia para compadecerme, que este ahora tu favor para consolarme, como tu promesa a tu siervo. Mis caminos conté y sobre ti desde el vientre de mi madre me apoye, ilumina tu rostro sobre tu siervo. Me empequeñecí de todos los favores que has hecho. Creador que asienta a los individuos, que ha hecho con tu siervo, purifícame de mi

pecado, no ocultes tu audiencia para mi bienestar y para mi clamor por favor oh! Dios porque yo soy tu siervo. Maravillas muéstrame no ocultes tu rostro de mí, no inclines a la furia a tu siervo

Continúa con “regresa del encolerizamiento de tu ira “

EL JUEVES DICE:

Dios atiende al exiliado de su nido jerusalem, y que despertó el sueño de su ojo, y se paró en la mitad de la noche. Por motivo del bochorno de su culpa, tuvo el su lagrima, como su pan día y noche. Y fue en su cautiverio golpeado y del monte a la colina perseguido. Para sufrir calor en el día y helada en la noche. Enemigos a mí me presionaron, y sobre mí se aconsejaron, y susurraron toda la noche. Ante ti que llegue mi plegaria, Dios todopoderoso de mi salvación, el día que clame en la noche.

Continúa con “regresa del encolerizamiento de tu ira “

EL VIERNES DICE:

Dios todopoderoso que asienta a individuos, atiende a los que se paran en la casa de Dios en las noches.

En ti confíe, y tu nombre mencione, sobre mi cama en las noches apiádate sobre el que camina y llora, cada hombre su espada sobre su muslo, por el miedo en las noches. Apiádate sobre el que camina y llora, cada hombre su espada sobre su muslo, por el miedo en las noches. He aquí yo camino encorvado, no encontré descanso, días tampoco noches. Salva al que clama frente a tu, para que pueda contar en la mañana tus favores y tu fe en las noches.

Continúa con “regresa del encolerizamiento de tu ira“

Todos los días continúa aquí...

Regresa del encolerizamiento de tu ira, y arrepíentete del mal a tu pueblo. No te enfurezcas Dios hasta demasiado tanto y no para siempre recuerdes el pecado, he aquí observa por favor que tu pueblo somos todos, no te enojas por causa de tu nombre, no desaires el trono de tu honor, recuerda, no anules tu pacto con nosotros; si nuestros pecados atestiguan contra nosotros, Dios hazlo por tu nombre, porque crecieron nuestras travesuras a ti pecamos, oh! señor, perdona a nosotros. Si nuestra culpa como la purpura enrojeció. Dios a la multitud de tus misericordias ante pondrás, por causa de un padre salvado del fuego de los caldeos, lo fortaleciste en el valle de “Siddim” (la guerra de los 4 reyes). Su amor recuerda hoy a nosotros,

porque crecieron nuestras travesuras a ti pecamos, Señor, perdona a nosotros, si pecamos y aumentamos la burla, Dios descubre para nosotros un momento de voluntad, por causa del ilustras (Itzjak) que fue amarrado como bovino. Y un carnero fue puesto como expiación para voluntad de Dios . Su sacrificio recuerda hoy a nosotros, porque crecieron nuestras travesuras a ti pecamos, Señor, perdona a nosotros, si aumentamos la fechoría y la transgresión, Dios apacíguate con la plegaria, por el mérito del integro que vio una escalera y temió, y pernocto en un lugar tan temible; su integridad recuerda hoy para nosotros, porque crecieron nuestras travesuras, a ti pecamos señor perdona a nosotros.

TODOS JUNTOS

Vinimos a rogar ante tu rostro, porque favor y verdad antepondrán delante de tu rostro. Por favor no nos avergüences, por favor no nos regreses vacíos de ante ti, perdonanos y envíanos la salvación y la piedad desde tus cielos. Vinimos a pedir de ti perdón, imponente y temible, fortaleza eres tú en los momentos de angustia reavívanos, agráncianos, y en tu nombre invocaremos, perdonanos y envíanos la salvación y piedad desde tus cielos.

El Jazán dice en voz alta y el público acompaña en voz baja. Esta plegaria se recita solamente cuando hay Minián.

Nuestro amo que mora en el cielo, a ti suplicamos como un esclavo que suplica a su amo, brinda a nosotros corazón para “Teshuvá” (retornar), y que no regresemos vacíos de delante de ti. Nuestro amo que mora en el cielo, a tu suplicamos como un cautivo que suplica a su amo, todos los cautivos con dinero se redimen y tu pueblo la familia de Israel con rezos y con suplicas, levanta tu derecha y haz brotar tu salvación. Esperanza de vivos y muertos, que se complace con piedad, y se tranquiliza con suplicas, complácete y tranquilízate para un pueblo pobre y sacudido. Nuestro salvador de siempre, nuestro redentor desde la antigüedad redime a Yaakov de una tierra lejana, eleva a su descendencia de una tierra de cautiverio.

MAJHE UMASÉ

(Todos Juntos Cantan)

En esta hermosa poesía, el orador pone en claro que Dios no solamente cura, sino que el golpe y el dolor viene de él, siendo esto únicamente para beneficio del golpeado, para brindarle una buena porción en el Olam Habá

Dios que golpea y cura, mata y reaviva, Dios que hace subir de la tumba a la vida eterna. Un hijo cuando comete falta su padre lo castiga, un padre piadoso cura a su dolor, (después de castigarlo). Un esclavo que se rebela, y sale encadenado, si su patrón lo desea, rompe sus cadenas, Tu hijo primogénito somos nosotros, y pecamos ante ti, he aquí que sacio nuestra

vida, con dureza y amarguras. He aquí que tus siervos somos, y nos rebelamos ante ti, esto (algunos) (fueron condenaos) en el despojo y cautiverio, y estos otros a la golpiza. Suplicando de ti, pidiendo por favor de ti, con tu misericordia que es abundante, apiádate sobre nuestras vidas: cura a los dolores, que atacaran a nosotros, hasta antes que no seamos, acabamos en el cautiverio. Dios que golpea y cura, mata y revive, Dios que hace subir de la tumba a la vida eterna.

HASTA AQUÍ CON MINIÁN

Clemencia extendida pedimos de ti, pues abunda la clemencia contigo, bondad y favor haz con nosotros por causa de tu nombre; por favor Dios nuestro, Dios aparta de nosotros y de nuestros hogares, y de los hogares de todo tu pueblo la familia de Israel en todo lugar que estén, peste y matanza y calamidad, y la hambruna, y secuestro, y sabotaje, y destrucción, y la plaga, y Satán, e instinto del mal, y enfermedades malas de nosotros y enemigo opresor aparta de tu pueblo. Una vida buena pedimos de ti, porque la fuente de vida está contigo, bondad y favor haz con nosotros por causa de tu nombre; por favor Dios nuestro, Dios aparta de nosotros y de nuestros hogares, de los hogares de todo tu pueblo la familia de Israel en todo lugar que estén, peste y matanza, y calamidades y la hambruna, y secuestro y sabotaje, y destrucción y la plaga, y sata, e instinto del mal, y enfermedades malas, de nosotros, y enemigos opresores aparta de tu pueblo.

ELEJA ADONAY

Todos juntos cantando, algunos acostumbran que el Jazán dice una estrofa y el público la otra, en orden alfabético

Hacia ti oh Eterno Dios elevé mis ojos, escucha la voz de mis suplicas, Tal como es tu gran Bondad Divina, en tu nombre confié, y mis palmas extendí, palabras tome y vine hacia ti. Crecieron mis angustias y aumentaron mis suspiros, porque todos mis pecados colocaste ante ti. Golpeada está de pesar, mi alma la placentera, y rescata de la preocupación al alma de tu siervo. Pasa por alto mi falta, Dios de salvación, y también a mi lagrima pon en tu recipiente.

Y en la furia, la piedad, recuerda y reconsidera, y alegra, y consuela, al alma de tu servidor. Recuerda mi pobreza y mi amargura, ajeno desde que existió hasta cuando delante de mi renovarás tus testigos.

Me insultaron mis opresores, mis enemigos y mis observadores, atiende por favor mis palabras, cuando vengo con tu temor, Escondieron para mí los malvados, trampas y redes, y en ellas quedan atrapados los pies de tu querido Israel. Ponen para mi redes u mentiras en mi atestiguan, se adueñaron de mi malvados, oh! Creador, sin ti:

REVELA TU HONOR Y GLORIA A TU PUEBLO ISRAEL

Tu honor revela, oh! Roca mia, Eterno Dios, al pueblo Israel abandonado y retenido, y la bondad tuya que es reservada, brinda a tus sobrevivientes; presionados con tanto aprieto, de ellos no te alejes, recuerda a Abraham, a Itzjak, y a Israel, Yaakov tu siervo. Dios, el más alto de las alturas, apiádate sobre los tristes, y sobre la simiente querida, hijos de tus queridos patriarcas, Gritan en el pozo del exilio, en ti pusieron su fortaleza, y eleva de la humillación a la raza de tus devotos. Los que cargan con el yugo alégralos, ya sus enemigos ahuyéntalos, y como antaño dirige, la bandera de tus ejércitos.

Contesta a sus plegarias, apoya a sus caídas, y haz retornar a su cautiverio, de los extremos de la tierra. Rescata al pueblo que a ti ruge, y como mudo se parece, en el exilio este, ya cuanto se hartaron de deambular.

Justo en obras, a ti se establecen las estrategias, rescátanos de las profundidades por causa de tus Bondad Divina. Reúne a los diseminados, con cuerdas del enemigo encerrados, los tragan crueles, incineraron tu santuarios

Piadoso, se para apoyo, para un pueblo saciado de ajeno, y haz por favor por el mérito de los tres siervos tuyos, los patriarcas, Dios te fortaleciste, con todo lo que hiciste, porque justo eres tú, y rectitud es tu vestimenta, expía mi pecado, porque mi esperanza está en ti rey mío, y establece a mi camino, oh! Dios mío para servirte.

Acepta mi plegaria, y el canto de mis labios pues tú eres mi esperanza, y quien no te atestiguará. Hacia ti oh Eterno Dios eleve mis ojos, escucha la voz de mis suplicas, tal como es tu gran bondad divina.

PADRE NUESTRO, SÁLVANOS POR EL AMOR DE TU NOMBRE

El Jazán dice y todos contestan diciendo “vehoshienu etc...en orden alfabetico

Padre nuestro, padre piadoso; y sálvanos por el amor de tu nombre.

Dios nuestro y Dios de nuestros padres, y sálvanos por el amor de tu nombre.

En la angustia de nosotros te invocamos, y sálvanos por el amor de tu nombre.

Atrae sobre nosotros la multitud de tus misericordias, y sálvanos por el amor de tu nombre.

Te buscamos preséntate a nosotros, y sálvanos por el amor de tu nombre.

Responde a nosotros hoy y en cada día y día en nuestros rezos, y sálvanos por el amor de tu nombre.

Y no nos avergüences de nuestras esperanzas, y sálvanos por tu nombre. Recuérdanos con un recuerdo bueno delante de ti, y sálvanos por el amor de tu nombre.

Apiádate y compadécete sobre nosotros, y sálvanos por el amor de tu nombre.

Purifícanos de las impurezas de nuestros pecados, y sálvanos por el amor de tu nombre.

Que despierte, por favor tus piedades sobre nosotros Y sálvanos por el amor de Tu nombre,

Apiádate sobre Tu pueblo y apiádate sobre Tu herencia compadécete por favor como Tu gran misericordia y Bondad Divina agrácianos nuestro rey y respóndenos.

ABINU ATÁ – NUESTRO PADRE Y NUESTRO REY ERES TÚ

Nuestro padre, nuestro rey, Nuestro padre eres Tú
Nuestro padre, nuestro rey, no tenemos a nadie más sino a Ti
Nuestro padre, nuestro rey, compadécete de nosotros
Si hicimos lo bueno, nuestro padre eres Tú;
Y si hicimos lo malo, no tenemos sino a Ti
Nuestro padre, nuestro rey, compadécete de nosotros
Si crecieron nuestros pecados, Nuestro padre eres Tú
Tú eres la roca de nuestra salvación, no tenemos a nadie más sino a Ti
Nuestro padre, nuestro rey, compadécete de nosotros
Si aumentamos palabras Nuestro padre eres Tú
Recuerda que somos barro, no tenemos a nadie más, sino a Ti
Nuestro padre, nuestro rey, compadécete de nosotros
Si contra Ti pecamos nuestro padre eres Tú
Oh! Eterno Señor perdónanos, no tenemos a nadie más sino a Ti
Nuestro padre, nuestro rey, compadécete de nosotros

En Ti Eterno Dios estuvo nuestra esperanza,
Nuestro padre eres Tu, no tenemos a nadie más sino a ti
Nuestro padre, nuestro rey, compadécete de nosotros
Hacia Ti extendemos nuestras manos, nuestro padre eres Tu
Presenta para nosotros el remedio, no tenemos a nadie más sino a Ti
Nuestro padre, nuestro rey, compadécete de nosotros
Apresúrate para enviarnos al Mesías; nuestro padre eres Tu
Haz brotar la flor de salvación, no tenemos a nadie más sino a Ti

Nuestro padre, nuestro rey, compadécete sobre nosotros
Nuestro padre, nuestro rey, Nuestro padre eres Tú

Nuestro padre, nuestro rey, no tenemos a nadie más sino a Ti
Nuestro padre, nuestro rey, compadécete sobre nosotros

ABINU MALKENU (CULMINACIÓN DE LAS SELIJOT.)

Padre nuestro, Rey nuestro padre nuestro eres Tú.
Padre nuestro, Rey nuestro no tenemos otro Rey sino Tu.
Padre nuestro, Rey nuestro apiádate y respóndenos, pues no hay en nosotros acciones buenas.

Haz con nosotros benevolencia y por favor por amor a Tu nombre grandioso sálvanos.
Pues ya nosotros no sabemos lo qué hacer, pues en ti están puestos nuestros ojos.
Recuerda Tu clemencia Dios y Tu bondad porque desde siempre ellas existen.
Que se haga Tu voluntad Eterno Dios sobre nosotros.
Nuestra esperanza está en Ti, no te recuerdes de nuestros pecados de antaño, que pronto se anteponga Tu piedad pues nos empobrecimos bastante.
Nuestra ayuda está con el nombre del Eterno Dios .
Hacedor del cielo y la tierra, concédenos, oh Eterno Dios concédenos ayuda, pues que ya nos hemos hartado del desprecio.

Durante el enojo, apiádate y acuerdate.
Durante el enojo, del amor acuerdate.
Durante el enojo, del sacrificio acuerdate.
Durante el enojo, de la integridad acuerdate.

Eterno Dios sálvanos; Qué el Rey nos responda en el día que le invoquemos
Pues él conoce nuestro instinto y recuerda que polvo somos.
Socórrenos Eterno, Dios de nuestra salvación por causa del honor de Tu nombre
Y rescátanos y expía nuestras faltas por causa de Tu nombre.

CANTEMOS TODOS

“DIOS QUE CUIDA A ISRAEL, CUIDA EL REMANENTE DE ISRAEL”

Dios que cuida a Israel, cuida el remanente de Israel y que no se destruya Israel, los que claman todos los días: **“SHEMA ISRAEL”**

Dios que cuida a su pueblo único, cuida el remanente de un pueblo único y que no se destruya el pueblo único, los que dicen todos los días: **“SHEMA ISRAEL EL ETERNO ES NUESTRO DIOS, EL TERNO DIOS UNO SOLO ES.”**

Dios que cuida al pueblo sagrado, cuida el remanente del pueblo sagrado y que no se destruya el pueblo sagrado, los que dicen todos los días que eres: **“SANTO SANTO SANTO”**

Dios que cuida el pueblo grande, cuida el remanente del pueblo grande y que no se destruya el pueblo grande los que dicen todos los días: **“AMEN, YEHÉ SHEMÉ RABÁ (QUE SU NOMBRE SEA ENGRANDECIDO.)”**

Dios que cuida el pueblo bendecido, cuida el remanente de un pueblo bendecido y que no se destruya el pueblo bendito los que todos los días dicen: **“AMEN QUE SU NOMBRE SEA GRANDEMENTE BENDECIDO (AMEN, YEHE SHEMEH RABA MEBARAJ)”**

KADDISH YEHE SHELAMA

Qué sea engrandecido y santificado su gran Nombre. Amen

En el mundo que el Eterno creó según su voluntad Divina. Qué establezca el su reinado y qué brote su salvación y qué se acerque la venida y revelación del Mesías. Amen

En nuestros días, en la vida y en los días de todos; así como en las vidas de toda la casa de Israel prontamente y en tiempo cercano y digan. Amen

Amén.

Que Su gran Nombre sea Bendito eternamente y para siempre. Bendígase alábese, y embellezcase y elévese y álcese y glorifíquese y súbese y elógiase su nombre del Santo Dios, Bendito sea ÉL. **Amen**

Más allá de toda bendición, de todo canto, toda alabanza y consuelo, que se proclama en el mundo y digan. **Amen**

Qué sus clamores sean respondidos y contestado con piedad y bondad divina desde el cielo. Qué sus plegarias hechas con Kavaná (concentración) sean recibidas, sean escuchadas, y sea respondidas. Qué se cumpla en ustedes lo que está escrito en el versículo: “El Eterno Dios, el Dios de sus padres los multiplique y aumente el numero de ustedes, mil veces por encima de lo que ya son y los bendiga a ustedes como Él dijo que haría con ustedes y que los inscriba.

EN LOS DIEZ DÍAS DE TESHUVÁ SE AGREGA LO SIGUIENTE

(Y que los inscriba en el libro de vida buena) Y que así sea su voluntad y dicimos, Amen.

Qué sean aceptados nuestros rezos y nuestras peticiones, con los rezos y las peticiones de toda la casa de Israel, delante de nuestro padre que está en el cielo, y en la tierra y digan Amen.

Que venga la paz grande del cielo, qué se nos conceda una vida con abundancia y qué llegue la salvación y consuelo, la liberación, la sanidad y la redención; el perdón y la expiación de los pecados, el alivio y salvación para nosotros y para todo su pueblo Israel y digan Amen.

Qué el que hace la paz en sus alturas celestiales, haga también la paz con su misericordia y bondad divina para nosotros y sobre todo su pueblo Israel y digan Amen.

Este Tehilim - Salmo que está relacionado con el “perdón” de los pecados, también se recita en cualquier situación de dificultad, desde lo más profundo del corazón.

TEHILIM - SALMO 130 – TIHILIM QL

Cántico de las ascensiones, Shir Lamaalot. Desde las profundidades te invoque oh Eterno. Dios, escucha mi voz, estén tus oídos atentos, a la voz de mis suplicas. Si los pecados preservaras, Dios ¡oh! Dios ¿Quién se podrá parar (mantener)? Porque contigo está el perdón, para que seas reverenciado. Yo espero a Dios, espera mi alma, y en su veredicto anhelo. Mi alma espera a Dios más que los que guardan el amanecer los que guardan la mañana. Que Israel confíe en El Eterno, porque con Dios está la bondad, y suyo es el poder de redimir. Y El redimirá a Israel de todos sus pecados.

KADDISH YEHE SHELAMA

Qué sea engrandecido y santificado su gran Nombre. **Amen** - En el mundo que el Eterno creó según su voluntad Divina. Qué establezca el su reinado y qué brote su salvación y qué se acerque la venida y revelación del Mesías. **Amen** - En nuestros días, en la vida y en los días de todos; así como en las vidas de toda la casa de Israel prontamente y en tiempo cercano y digan. **Amen, Amén.**

Que Su gran Nombre sea Bendito eternamente y para siempre. Bendígase, alábese, y embellezcase y élévase y álcese y glorifíquese y súbase y elógiase el nombre del Santo Dios, Bendito sea ÉL. **Amen**

Más allá de toda bendición, de todo canto, toda alabanza y consuelo, de toda gloria que se proclama en el mundo y digan. **Amen**

Que nos llegue una paz grande del Cielo, vida y abundancia y salvación y consuelo y liberación y sanidad y redención y perdón y expiación de pecados y alivio y salvación para nosotros y para todo su pueblo ISRAEL y digan. **Amen**

Que el Hacedor de la paz en sus alturas celestiales, por medio de Su misericordia haga también la paz sobre nosotros y sobre todo su pueblo Israel y digan Amen, **Amen**

POESÍA DE YOJANAN TAJHON

Se acostumbra entonar la poesía de “Yohanan Tajhon” mientras el Séfer Torá regresa al “hejal”. En esta poesía suplicamos la clemencia del creador sobre sus hijos que hacen Teshuvá y se presentan con devoción ante El en este tan sagrado Día de juicio universal.

Agracias te agraciaras sobre tus hijos, quienes a ti retornan y con pavor ante ti, se paran temerosos del momento que serán llamados a juicios, porque por eso vinieron, dolientes. Recordar recuerda la misericordia, el día del juicio anula el enojo, y los enfados en el momento de juzgar a tus temerosos y a los que piensan en Tu Nombre ellos están sentados, sobre el juicio: acerca a mí el año del redentor, y redímeme sobre aguas serenas, Dios condúceme y recuerda para mí el mérito del hombre íntegro sobre Tu corazón como un sello, colócame.